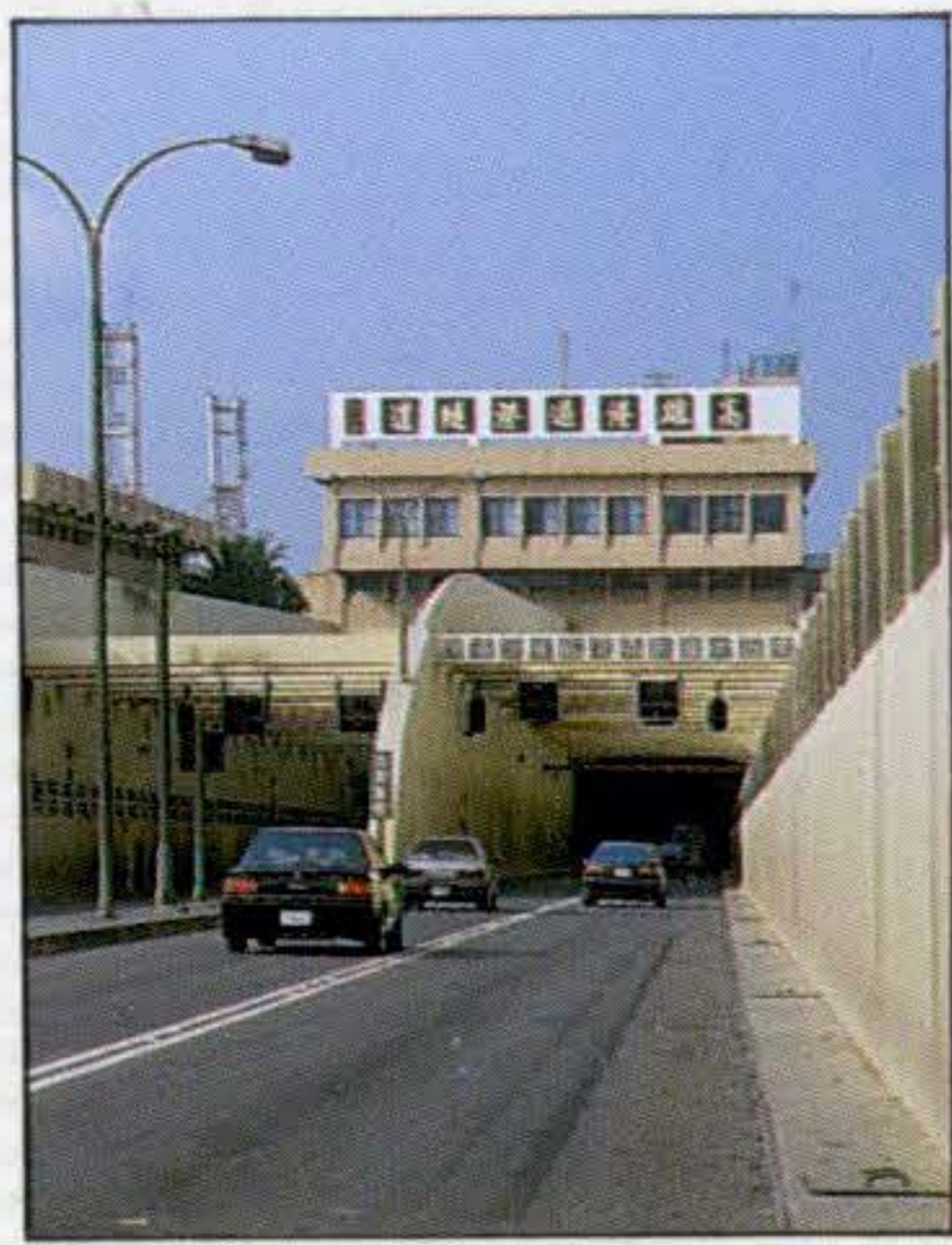


高雄畫刊

中華民國82年10月第14卷第10期
VOL. 14 NO. 10 OCTOBER 1993

KAOHSIUNG PICTORIAL





◁ 在台灣省政府主席宋楚瑜、高雄市長吳敦義暨議長陳田錨的催生建言下，收費已近十年的高雄港過港隧道，終於在今年九月十六日凌晨零時起全面停收通行費，這項使民利民的德政，不但方便來往旗津之居民及觀光客，同時也將帶動旗津地區之發展與繁榮。（黃東生攝）

目錄

■ 大事記

- P 1 多用一點心，我們的生活環境會更好 / 談都市中空間景觀規劃
- P 11 培育公僕的搖籃——高雄市政府公務人員訓練中心新廈落成
- P 14 高雄市青少年民俗運動訪問團中南美訪問表演記
- P 18 美國在台協會高雄分處服務南台灣美僑，積極促進中美民間文化經貿交流
- P 21 福利社會 / 內外皆美的模範社區——港興里
- P 30 市政采風

■ 生活藝術

- P 6 世紀初高雄公園史的初頁
- P 7 高雄發展史稿 / 翡翠王國的終結——高雄與竹文化區的變遷
- P 24 港都人文風土篇 / 林東國，世界養鰻大王
- P 32 花與綠系列(三) / 十月的花

■ 第一線上

- P 27 工務局建管科便民、利民、護民
維護公共安全績效全國第一



文·圖 / 郭瑞坤

文 / 韓正宗
圖 / 公訓中心·黃東生

文 / 黃燭吉
圖 / 黃燭吉·楠梓國小

文 / 美國在台協會高雄分處
圖 / 黃東生·美國在台協會高雄分處

文·圖 / 葉香蘭

文 / 編輯部
圖 / 何得福·陳居豐·李玉



文 / 鄭水萍

文·圖 / 鄭水萍

文·圖 / 劉振華

文·圖 / 李錦文

文 / 劉瓊雲
圖 / 史德修

中華民國82年10月第14卷第10期
VOL. 14 NO. 10 OCTOBER 1993

地址：高雄市802四維三路2號 電話：3368333轉2685

發行人：趙義弘

執行編輯：劉顯惠

出版者：高雄市政府新聞處

社長：趙義弘

美術編輯：李琦懿

承印者：美育彩色印刷廠股份有限公司

副社長：和國柄

專任攝影：黃東生

高雄市中華二路170號
TEL: 3112197~9

總編輯：劉英俊

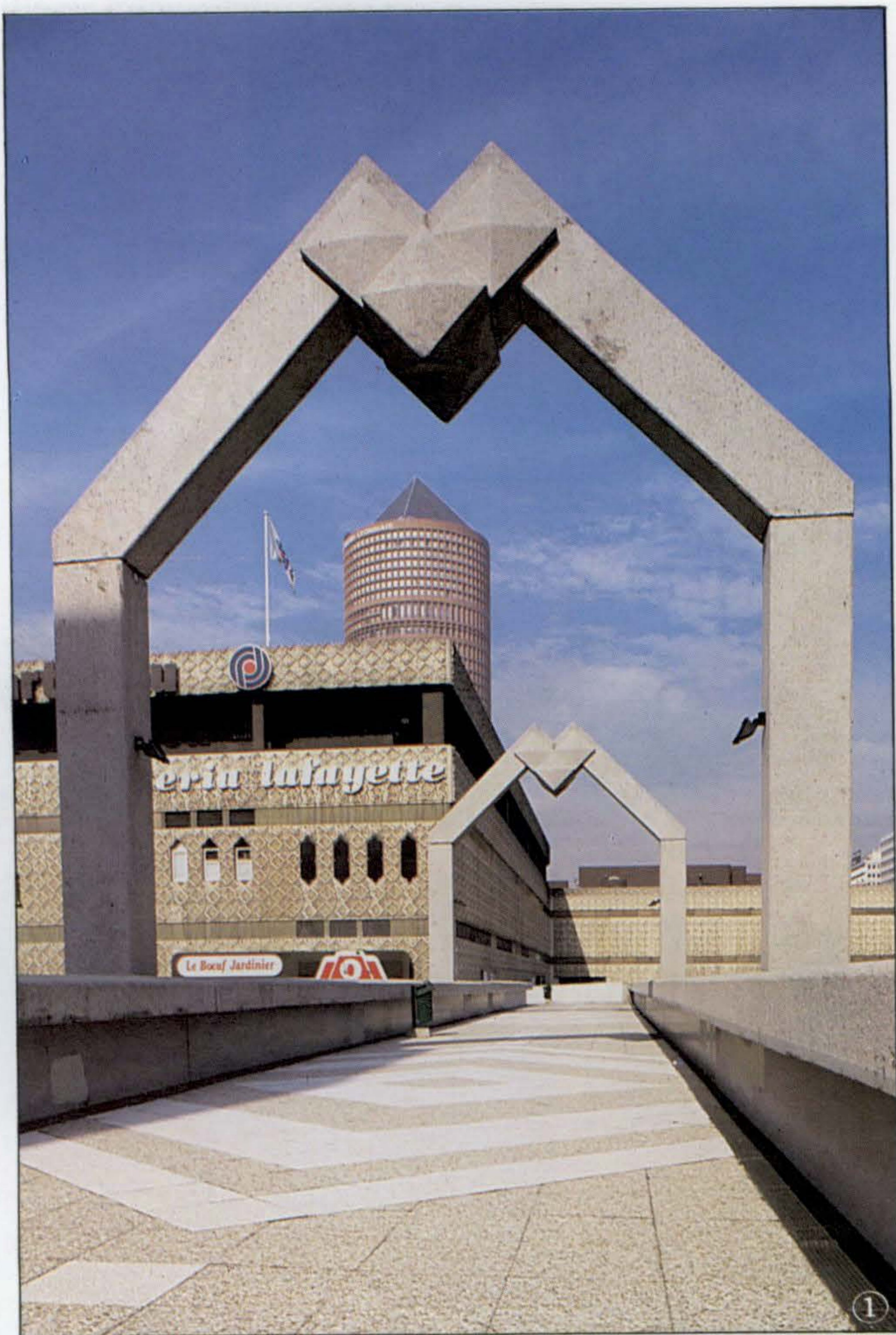
發行：周黔遵

中華民國行政院新聞局
出版事業登記證局版
台誌字第二二六六號
中華郵政台字第4442
第一類新聞紙

多用一點心
我們的生活環境會更好

談都市中空 空間景觀規劃

◎文·圖／郭瑞坤



- ①法國里昂市的人行天橋，除了溝通道路兩邊外，它把都市的面貌也框出來了，簡單不費事的另一種空間處理手法，呈現出來的卻是另一種內涵。
- ②塑造一個良好的生活環境，從巴黎的街頭，有秩序的規劃與管理，商業氣息有時候也是可愛的。



塑造一個良好的生活環境，並非只是單純的實質硬體建設所能達成的，軟體的建設才是持續一個生活環境生生不息的動力。軟體建設中與生活環境最密切的，無疑是都市景觀與開放空間的規劃和管理。實質硬體建設的完成，它代表的只是所蘊育的一個新生命在地球上的誕生，假如沒有後續的經營管理，硬體建設的生命週期將大為縮短，甚至凋零成殘牆頹壁。要持續一個環境永生不息，最重要的就是深入

①法國Yvoire的遊艇碼頭。以自然的素材作為景觀元素，似乎更能配合水景。

②③④⑤⑥法國東南部小鎮Yvoire，整個小鎮風格各以花卉塑造，到處可見的花卉，不管花落窗枱、堤岸、木桶中，您印象中的Yvoire就是一個充滿花的小鎮。



去了解人與環境的互動關係，環境可以改變一個人的行為，同理，人的一雙手也可以創造與毀滅一個環境。但是若多用一點心去關注這個人與環境互動的關係，我們的生活環境將可以更好。

以下，針對各類型的空間提出可供規劃與設計的參考，或許多投入一點心思，高雄市的整體環境可以更充實。

①夏威夷街頭一角，雖然沒有足夠的濃蔭，但是井然有序的規劃與管理，另有一番氣息。

②③舊金山漁人碼頭附近的開放空間，處於靜態時，讓您有各種活動可能發生的幻想。當節奏是動態時，您是否有想積極參與呢？



真正的開放空間

真正的開放空間並不需要以標示牌來說明它的存在，也不應該藏在沒人注意的小角落。真正的開放空間必需讓人有親近它的衝動，可以讓您幻想身處其中的各種可能性，當然您也可以更積極的參與。

人行步道的空間

人行步道的空間，不是都市計畫中道路開拓後的剩餘空間，也不是讓您置放不需要的廢棄物，或者一處方便的臨時停車場，透過適當的規劃與管理，您可以讓它更具吸引力。人行天橋也不見得只是都市中眾多的水泥森林之一，它可以是種雕塑品，也可以是一個畫框，把都市的另一種面貌表現出來。

街頭的空間

街景的秩序，似乎也不必大費周張才能排列出來。適當的植栽可以表現出一種新的風貌。假如塩埕舊市區在更新時，適當的應用花草樹木，一個有特徵的市區將自然呈現。

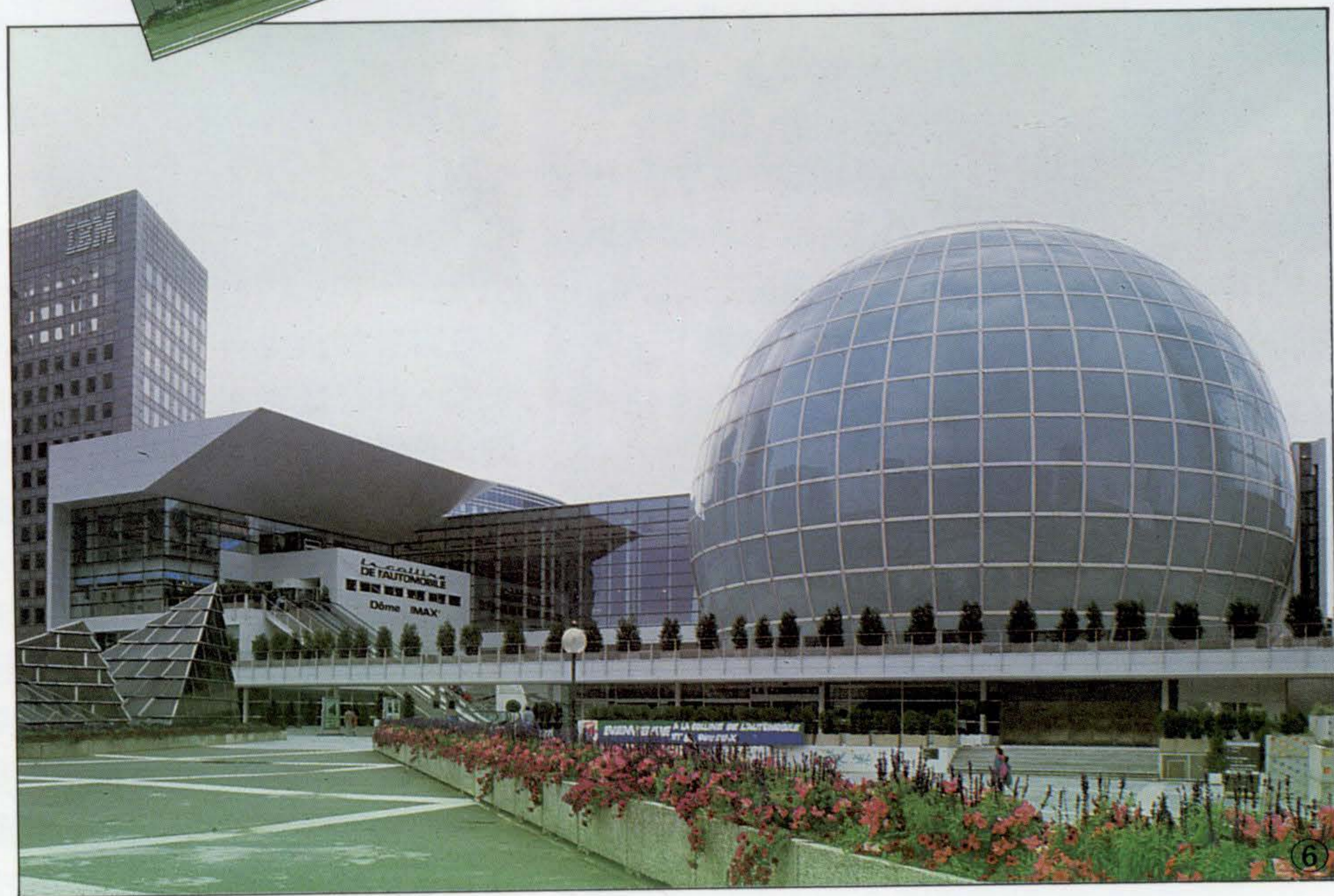
河畔的空間

河畔的空間最能代表一個都市的活力，假如沒有適當的管理維護

，它所呈現的將是一種負面的印象。河畔的空間趣味也可以人為的塑造，讓水有另一種表現的型態。

休閒活動的空間

休閒活動的空間應該座落在有實質意義的場所才會有人去使用它，否則無法發揮它應有的功能。另外，休閒遊憩機會的提供，除了硬



- ①愛河遊艇碼頭一景。有水上活動，愛河將更有活動。但是不要只有枯燥無味的硬體，維護與管理更重要，景觀的美化可以讓它更有生氣。
- ②愛河畔一景。廢棄的傢俱、不該停放的機車，讓人惋惜。
- ③民生路路上的綠地對市容和道路景觀的美化有正面的意義。您是否願意坐在路旁聽車聲呢？人行步道也不一定要設計在馬路當中的林蔭下。
- ④瑞士伯恩的湖景。人為的創意可以讓寂靜的水面另有一番趣味。
- ⑤⑥巴黎新凱旋門區。本區是由建築設計達成空間的趣味性，由各種具特色的建築量體與立面表達其訴求的趣味性。其中三角金字塔除了戶外雕塑的效果外，也是地下商店街的採光。

體的建設外，活動的設計與規劃更是重要，借重軟體的規劃可以彌補目前公園綠地的不足。

趣味的空間

趣味的空間會讓人發出會心一笑，同時也為一個城市注入一股朝氣。空間的趣味可以從設計手法達

成，也可以透過戶外雕塑來達成。

歸結上述各類型良好的都市空間景觀規劃與管理，不單只是開發管理單位或規劃者的責任，還需要身為使用者的您正確的珍惜使用，否則再好的空間景觀也會變形走樣、滿目瘡痍，好的生活環境，便維繫在你我能否多用一點心了！

世紀初高雄公園史的

◎文／鄭水萍

世紀末衛武營公園的運動，如今已入規劃階段，令人不禁回首看一看：世紀初高雄的公園發展的第一頁究竟是怎麼樣？

公園並不是閩南移民聚落原有的空間型態。閩南移民聚落另有「廟埕」形成的公共空間，不同於公園。在西方，也是在法國大革命之後，凡爾賽宮才成為公眾使用的公園。英國皇家庭園也是在這之前首先對外開放。一八四二年東倫敦的維多利亞公園則是第一個屬於大眾的新公園。之後，美國紐約中央公園也是承襲英式設計的概念而來，但是在理念上卻來自於「反都市」的觀念。其後，結合兒童遊樂的區域性小公園成一種趨勢。日本的都市公園的歷史則只有一百一十年，承繼了歐美國家的標準。在清末，中國淪為列強殖民時期，也帶來了「公園」的空間型態。但部分公園卻標示上：「中國人與狗不得進入。」充滿輕蔑的禁止牌，客觀上，則是中國人仍不習慣公共空間，使用的道德所致。

高雄市民承續日本而來的形式，則在日據時期進入「公園」時代。第一個公園即為「壽山公園」。設置在大正十年（一九二

三）。其原因固然在於市民生活之所需，保存自然風景，但設立的關鍵卻在於日本人建構「帝國高雄」之都的歷程中（一九二四年設市）象徵最高權位的皇太子殿下來高，住在該山，入江侍從長提議以「壽山」為名為其祝壽與紀念，也決定了壽山公園的計畫。在富島知事營造提議下，聘當時權威人士林學博士本多靜六來高雄調查設計。大正十四年（一九二五）以降，每年約一萬圓營造此一「紀念公園」，並在昭和二年（一九二七）成為台灣八景之一的「聖山」。神社、紀念碑、兒玉總督像…都在其上。市民到壽山公園、宛如「朝聖」一般。同時作為帝國台灣的世紀之港——高雄的門面，讓西人在美麗之島的歷史讚歎形象中，對世人來高雄有具體的展示。建造過程中在天然風景、傳統歷史紀念物…原有的生態人文資產也加以評估保存。但其象徵意義實在太強了。

戰前在市區規劃的第二階段公園有了進一步的發展，有如西方世界的轉變。昭和四年起（一九二九）加入了許多社區小公園，計有壽町小公園、入船町小公



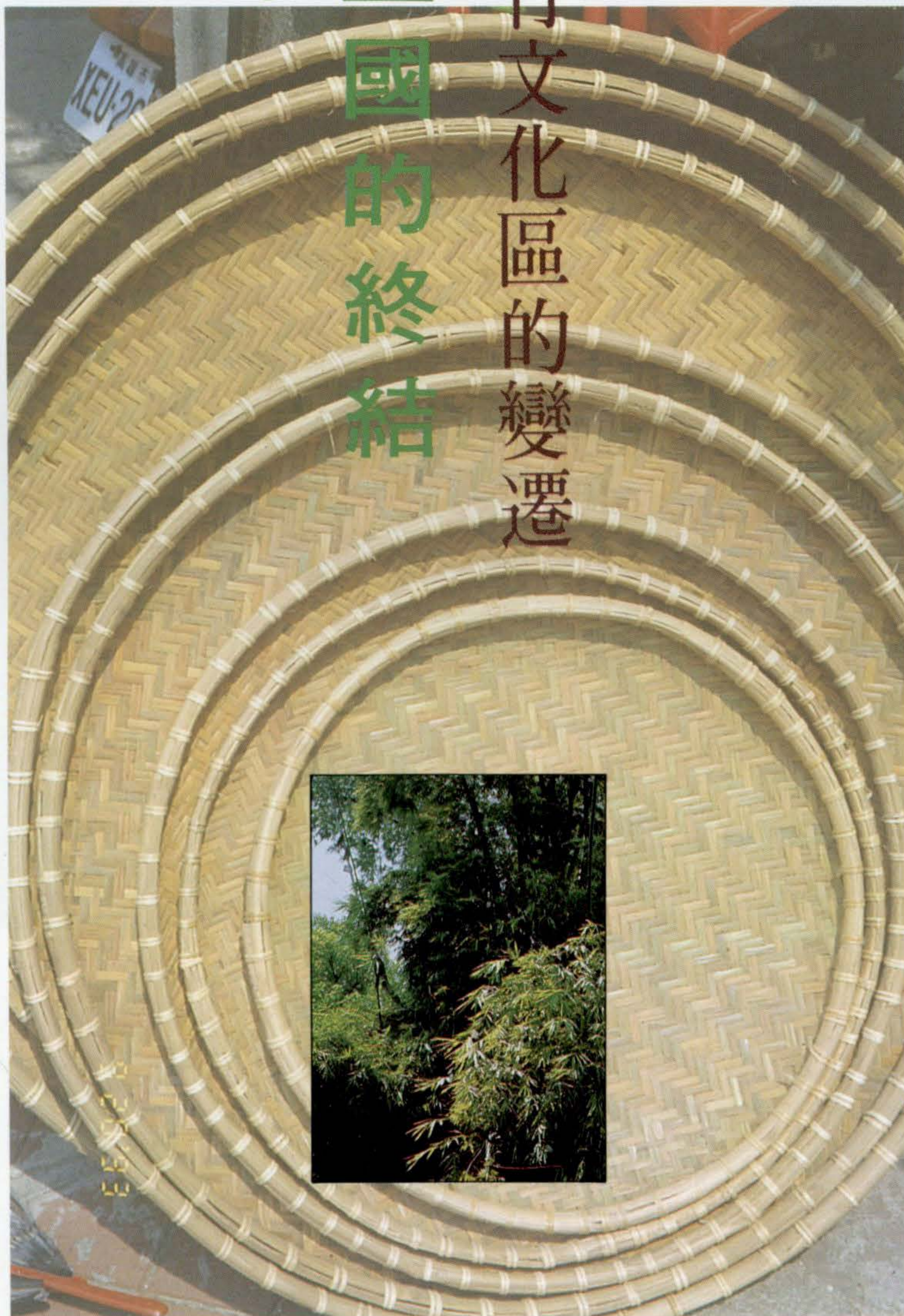
園、港町小公園、北野町小公園、西子灣小公園、哨船町小公園、綠町小公園。昭和十一年（一九三六）南海時報社舉辦「大高雄建設論」時，都市之夢在許多人筆下被描繪，其中，岡山登喜正便希望高雄成為遊覽都市，對公園設計提出許多建議。包括設立普通公園、運動公園、自然公園、小公園（近鄰公園、學童公園）等。山田彥一、鵜殿基、八反田盛吉、松田武男、陳高昂也對公園設計有所建言。他們的觀念影響了戰後高雄公園的發展。在其理念中屬於社會服務、市民、功能性…的公園意識逐漸重視。奠定了高雄世紀初公園的型態與意識。象徵性圖像的公園型態蛻變為機能性市民公園型態當是其中最重要的轉變。

高雄與竹文化區的變遷 翡翠王國的終結

1. 打狗與竹文化的發源

「打狗」(Takau)一詞的考證，有幾種說法，目前論者傾向於支持伊能嘉矩(日本民俗學者)的考證。「打狗」是平埔番馬卡道族——又名竹林(Takau)族的住地，稱為「打狗社」。番語打狗就是竹林的意思。而馬卡道族與竹林的因緣，則有一說，據稱四百年前(明嘉靖年間)倭寇出沒於高雄附近，到處搶劫擄掠，無惡不作，當時聚居於此地的平埔族馬卡道人於是在家園埋豎刺竹作圍牆，以防堵敵人侵入。未久刺竹竟然逐漸茂密成林，「竹林」(Takau)成為高雄目前可考的第一個名稱。當我們進一步再考證的結果，發現「打狗」與「刺竹」的關係實在密不可分。

實際上，除了馬卡道人所居住的柴山一帶，以竹林為社外，我們從地名上考證，很有收獲的發現高雄乙地的生態古代遍佈著竹林，是高雄最初生態環境上主要的景觀之一。從時間上看，除先住民外，明鄭的大竹里(下屬三十一個莊)到有清一代的鳳山縣的大竹莊(大竹里後分為鳳山莊與大竹橋莊)，可以了解以「竹」命名的高雄起源時的生態發展歷程。我們再進一步了解，高雄從北到南，從東到西，空間分佈上有不少舊地名是與竹生態有關：竹子腳(左營)、竹子門(日據時期原屬楠梓坑支廳之一莊)、竹子門橋(高楠公路近輔導會農場的石橋)、竹腳內(楠梓援中國小前)、竹窟廬、竹窟路(楠梓援中國小前竹仔腳的小道)、竹圍內(楠楠仁壽宮下塩田的中心)、竹圍(又名中竹圍)、下竹圍(大統附近)、頂竹圍(析興區民生一路、中山一路與林森一路交接之處，今光華里與泰明里一帶)、林德官(又名林竹竿，苓雅區中正文化中心附近、今林華、林西、林中、林



◎文·圖/鄭水萍

△高雄是平埔族(竹森社)的發源地，明清時期又稱為大竹里、小竹里。

南、林圍、林富、林德、森靖、同慶、安祥等里)、赤竹仔(旗津區，今上竹里一帶，另分「上竹竹」與「下赤竹」)、竹仔港(小港區鳳宮里)、小竹里(中洲一帶)、籬仔內(前鎮區)。與上述當地的父老證實，過去的確存在過大遍的

竹林，而且歷經竹文化的數次變化。高雄(打狗)以竹為名，實至名歸。然而如今高雄歷經閩南族群開拓，日據時期的建立新都會等歷程、生態正經數變，這一遍翡翠王國早在高雄市已宣告終結了。在追溯原台灣、原高雄的探索中，實在值



得探究。

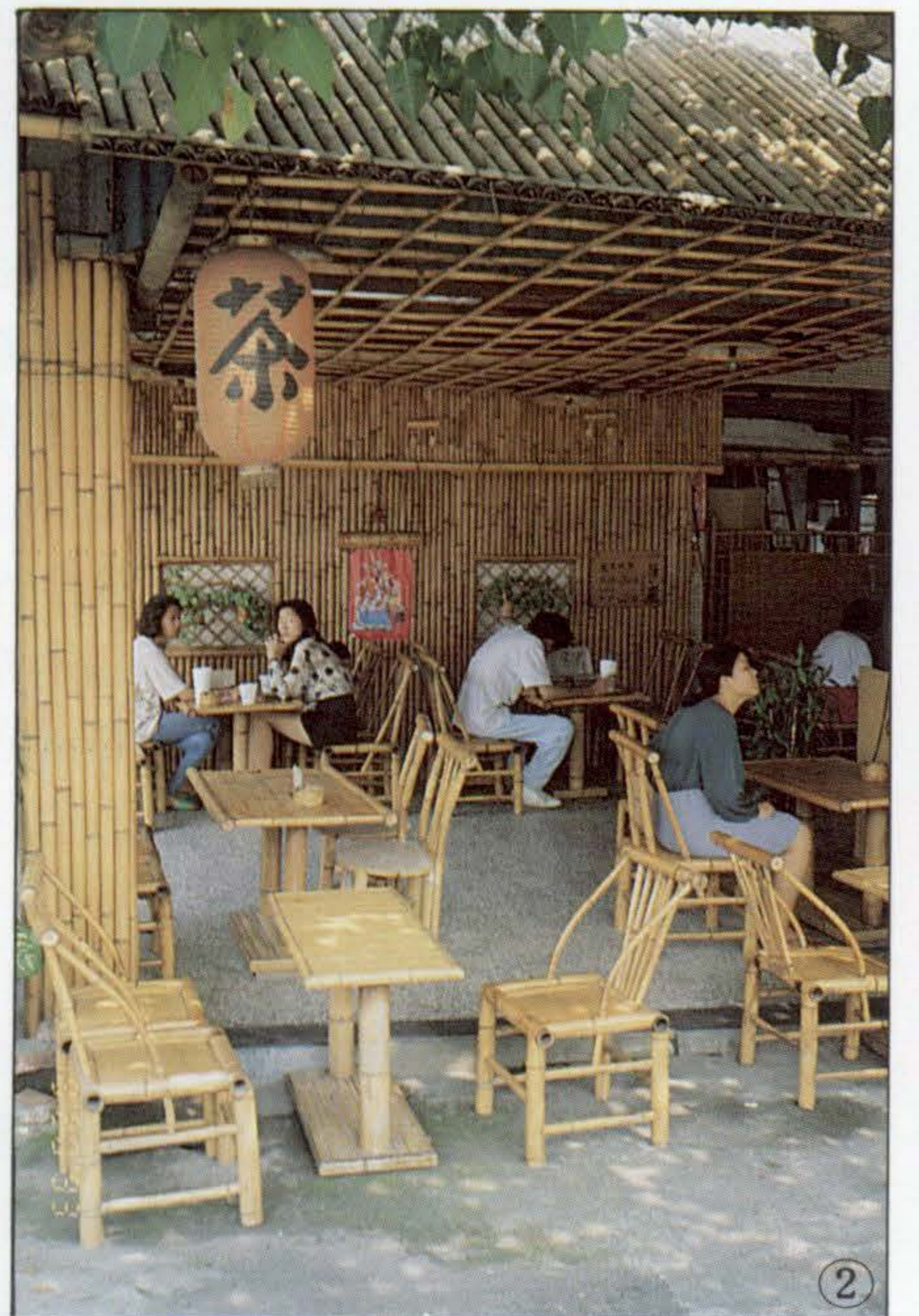
2. 從世界體系中 看竹山生態與竹文化圈

竹類分佈於全世界者，約有五十屬（genus），二百餘種（species），他在暖熱二帶，繁殖最廣，種類最多；其中大部分分佈在亞洲，是亞洲季風區的代表植物。尤其以中國及日本為產竹最盛的地區。最早有文字記載的，只有中國。中國人名竹為竹《說文》說是「竹、冬生青草，象形，下垂者，簞也。凡竹之屬皆從竹」。《說文解字》竹部有一四三字，到清朝康熙字典有九四二字，可見中國從竹生態到竹文化的豐富性與變遷（從一四三字到九四二字，增加近八百字），西方人士到十七世紀才知，英文字中的Bamboo是從馬來語 Bambu譯成，Bambu是竹火燒嗶剝爆裂的聲音，就是中國人稱鞭爆為爆竹的爆裂聲。西方有系統的紀錄，是蘇格蘭的生物學家John Arthur Thomson 1861-1933，他說：「竹是種大的禾本科植物，一天可長高三英尺。」這種以西方文化，生態為核心的觀點，顯然有其「無竹」的偏見。中國竹譜早已區分禾科與竹的不同：「植物之中，有物曰竹、不剛不柔、非草非木，小異空實，大同節目，或茂沙水，或挺岩陸，條暢紛敷，青翠肅。」于是西方生物學者採用中國原有的竹字，而立為竹科。

從生態上看，竹可分為散生竹單軸和叢生竹連軸兩大類。前者多



生於暖帶，後者多產於熱帶及亞熱帶，大體上水溫溼地帶為主。根據C. Letourneux的竹類專論稱，竹類分佈情形為：印度有一三六種，菲律賓三〇種，印尼三十一種，錫蘭一〇種，緬甸四二種，馬來亞三一種，伊利安八種，非洲十一種，馬達加斯加島廿五種，南美洲一七九種。竹林面積，印度三百萬公頃，緬甸一百五十萬公頃，泰國一百七十八萬公頃，越南東部就有四十萬公頃，日本十七萬公頃。（其中泰國、日本、越南數字有幾種說法）這報告遺漏了竹生態區最重要的中國大陸與台灣。中國大陸約六十種，台灣則有五十五種。總而言之，竹類大致以分佈於中國華南、





日本、琉球、台灣、馬來群島、中南半島為主。約一千五百萬到二千萬公頃。竹林集中在這一竹生態區內，也形成竹文化區。

台灣是竹生態區中較特殊的地區。因有地處亞熱帶，又有高海拔高山、溫度、濕度，雨量均適於竹類生長。所以北起基隆，南迄恆春，從平地到高山，幾無地無之，分佈跨越四帶，以熱帶及暖帶為最多，溫帶次之；寒帶亦見其蹤跡。惟日本及東南亞諸國，鮮少具有四帶之竹類。

竹生態區產生竹文化區。但各區域的發展情形卻不相同。台灣除了具有四帶的竹類外，由於先後歷經先住民（馬來族群）、閩南族群

、日本族群等三種竹文化族群。各族群的竹文化率皆不同。以高雄為例，形成了三種竹文化層。

3. 高雄竹文化層的變遷

高雄的竹生態研究，除了出現在上述的時空文獻的紀錄外，過去鮮有以「文化區」、「文化層」研究文字。

從生態研究上看，雖然文化層歷經馬來、閩南、日本竹文化層，但在竹研究方面，卻是始於英國人，在一八五四年到了二次大戰為止，台北帝國大學植物分類學教授山本由松博士將其研究發展歷程分成三階段：

第一階段：英國人開發研究時期

第二階段：日人開發前期（又分東大與林業部主持兩期）

第三階段：日人開發後期（一九二八～一九四五）

目前應加入戰後的另一階段。如今可考以英國皇家邱植物園植物採集專家C. Wilford在一八五七年從廈門搭乘英艦inflexible來高採集最早。其後J.B. Steere（一八七四）、George Playfair

（一八八八）、August Henry（一八九三）分別來高採集。日本東京大學的代安定（一八九六）、大渡忠太郎（一八九七）……先後分別前來採集。但其中竹內叔雄、金平亮三、小田島喜次郎等分別發表《竹の研究》、《台灣樹木誌》、《台灣產生類圖說》。戰後則有台灣學者王子定、林維治等人投入竹生態研究。王子定在一九五一年發表《台灣之竹林及竹材》、林維治則有多篇論著，成為竹研究專家。

先住民、與早期閩南族群雖然沒有自然科學研究的紀錄。但生活上卻與竹類息息相關，形成竹文化層，一一分敘如下：

一、先住民竹文化層：馬卡道打狗社竹文化情形如何？目前實證很少很難考證。但，從傳說中推測，他們是以刺竹為防禦工事，他們使用的刺竹應為台灣原有竹種。刺竹屬分佈於台灣者，計有二十種（包括十二種，四變種及四品種）、內含固有種有十一種，引進九種。其中俗名鬱竹、坭竹的刺竹為固有種，分佈於全台低海拔地帶（三百公尺以下最多），以中南部最多，民四十九年調查，全台有八、〇一一公頃。這種先端尖銳的刺竹在閩廣一帶也有，被種在屋宇周圍，以為防風，材質強韌又可為挑損、家具、棟樑等用。馬卡道打狗社如以「竹林」為其圖騰（？）初步推測

①五福路上尚存在竹器行，是高雄閩南竹文化殘存的「遺蹟」。

②竹文化是很適合炎熱的南台灣的一種特質。

③高雄過去由北到南、由東到西、遍佈竹林，產生竹文化區。

④竹文化目前殘存在五福路一帶，成為一大特色。

可能是屬於植物紋圖騰，有別於中國大陸原始文化中的動物紋圖騰。在獵人文化為主的台灣先住民中，恐怕也是較特殊的。可能其地理位置在海濱、山上、沼澤地區兼而有之，所以進化到農、漁、獵而有的生活型態也說不定。在其他先住民竹文化中，竹在其獵人文化中十分重要，其弓箭、竹杯、竹筒、竹譜及至於竹煮法（以竹煮米飯）莫不與竹有關，竹煮法稱為bokuro與馬來族發音類似，是馬來竹文化一部。在其他先住民中，竹也用於竹笛、竹煙斗、竹篋、竹梳等。部分有雕刻。但不知打狗社如何使用竹類。從高雄多個情形看，應是相當密切。其社名「Takau」發音來看應是形聲語，與敲擊竹片聲音類似，不同於bokuro或漢人象形竹字的起源。由於馬卡道族後來逃往屏東，以後當再進一步考證。無論如何，高雄史前文獻可考的第一個族群文明——打狗族當是竹文化一部是毫無疑問的。

二、閩南竹文化層：漢族的竹文化是十分的精緻。從上層結構的祭器、樂器、禮器到王陽明格物致知的思考、禪宗的一擊忘所知的冥思、儒家的四君子、四友、三清……都包括了竹。在上古階段，竹簡是目前考古的重要文獻遺物。晉戴凱之在其《竹譜》中記載了七十餘種竹子，到了元李衍的《竹譜》，簡直是竹子的分類學、從畫竹、墨竹、竹態到竹品……其圖像學涵蓋了中國文化的精髓。實際的生活上，從簑衣、笠、搖籃、梳子、燈籠、杖、竹籃、籬筐、竹筍，到筆……竹的枝、葉、根各部分都有用途，無一廢物。閩南族群遷台時，自然也將如此型態的竹文化遷入此地，高雄多竹也不例外。歷來高雄詩人提及竹子的詩句很多：



△柴山上尚有保存若干竹林。

「數點香塵溪水外，萬家煙火竹林中。」（乾隆楊二酉，鳳山）

「翠竹低橫三社遠，黃沙倒接一溪長。」（乾隆陳輝，鳳山）

「沙連溪水村村竹，路近新園處處松。」（同上）

「龜山日色冷長空，竹杖行吟醉晚風。」（康熙鄭應球，龜山）

「懸崖絕磴無飛鳥，亂竹空山畫晚蛩。」（乾隆卓肇昌，羅漢門）

「洞口草深迷佛眼，峰前竹密護仙窩。」（同上）

「翠竹與松陰、千江一同沈。」（乾隆陳元榮，龜山）

「徑延修竹交加翠，波捲殘霞潑灑紅。」（何廷第、元興寺）

「茅簷落日早，竹徑壓風低。」（宋永清，上淡水社）

「耳不垂肩不威儀，直竹橫木與撐支。」（黃清泰，岸裡社）

「陰陰竹裏隱啼鳥，迢遞岡山百里途。」（康熙施世榜，岡山）

「雄分壁壘龜蛇合，勢奠波濤竹木環。」（陳聖彪，岡山）

「鳥吟白日春前樹，人整青山

竹外冠。」（鄭應球，鳳山）

「身依竹節常分影，夢繞花鬚欲斷魂。」（同上）

「落日荒郊外，竹樹轉蕭疎。」（雍正施士燦，東郊）

「廟竹帷聞鳥，短帆不見客。」（卓肇昌，萬丹港曲）

從詩中可以看出高雄的竹子幾乎家家戶戶、村里、田陌、郊外、廟宇……莫不有之。不但生活上結合在一起。睡竹床、坐竹椅、吃竹筍、披簑衣、搖竹扇、寫竹筆……到詩人心靈之中，也人竹共鳴。形成有別於先住民竹文化層的另一文化層。

日據時期，日本也是竹文化區，園林之中，竹子是最不可缺少的植物，光竹欄杆的製作就可以看出其竹文化的精緻與繁複，一八九五攻佔高雄後，由於都會設計現代化的思潮中，反而失去了竹文化、竹生態的環結，加上戰後的公寓、大廈林立，水泥森林排除了一切。使高雄空有過去的竹文化層的積澱。

4. 從竹文化墓誌銘到其再生

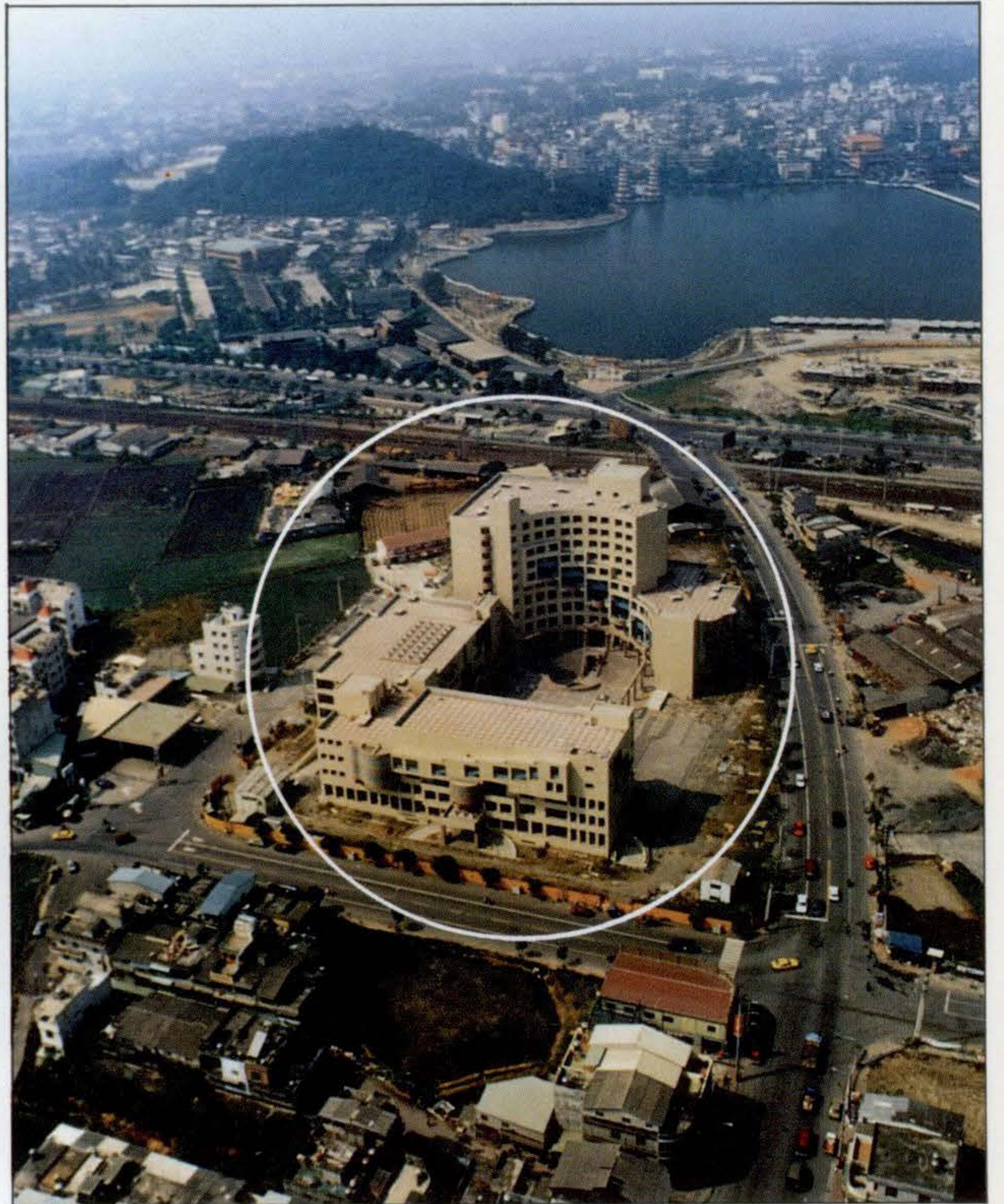
當馬水龍梆笛組曲那隻竹笛響起時，絲竹的情懷使人在水泥森林獲得一絲舒緩。想起高雄市從多竹到幾近無竹，本文似乎在為其竹生態寫墓誌銘。面對高雄竹文化層的豐富竹的生態、人文資產，實在令人不勝唏噓，所幸高雄縣扇平林試所為竹研究重鎮，高雄五福路尚有竹器老店數間，也許可以再復興竹文化。

在搖著竹扇，坐著竹椅，睡在竹床上的舊竹文化，與本世紀以西方為主的機械文明的冷氣、沙發椅、彈簧床比較，相信竹文化還是最適合這個空間的。在衛武營公園籌建時，何不以代表高雄的竹文化為其設計的核心理念之一呢？

培育公僕的搖籃

高雄市政府公務人員訓練中心新廈落成

◎文／韓正宗 圖／黃東生·公訓中心



△從空中鳥瞰公訓中心全景。(公訓中心提供)



△公訓中心辦公大樓，是推動人力培育業務人才的樞紐。(黃東生攝)

近十幾年來，台北市公訓中心，台灣省訓練團因擁有遼闊完整的訓練場所，以致訓練班期急遽增加，訓練業務蒸蒸日上，唯獨高雄市公訓中心仍侷促在新興國中的科學大樓作為訓練、辦公場所，沒有舒適場地，優雅環境，歷經千辛萬苦，公訓中心終於在今年十月三十日將搬遷進駐新址，成為南部地區最宏觀的訓練培育人才搖籃！

當你暢遊左營蓮池潭旖旎風光的景觀時，抬頭向東遠望，呈現在眼前的那棟美侖美奐的雄偉建築物就是高雄市公務人員訓練中心。在此，依山傍水的優美環境下，可使高雄市政府員工暫時放下辦公室的繁忙業務，很高興接受訓練，吸取新知，陶冶性情，寓訓練於休閒的住宿生活，親身體驗團體生活的樂趣！

公訓中心在民國六十八年七月一日高雄市改制為院轄市時成立，迄今已屆滿十四年，長期借用新興國中科學館的二、三層樓作為辦公及訓練場所，因場地、設備受到限制，該中心在民國七十五年九月確定現址用地後，七十六年三月經高雄市議會審議通過新址建築總工程款為三億三千九百萬元，採一次發包，分年編列預算，並委託市府工務局新建工程處負責規劃、設計、監工，於七十七年一月製圖完成發包，經四次招標，均無結果。新建工程處經檢討後，提出再增編工程款一億五千六百萬元，經市議會審議通過，始在民國七十九年元月十五日本體（建築）工程正式動工，教學、行政兩區水電工程完成發包。直至八十一年五月因工程款嚴重不足，再提出追加工程款二億元，辦理空調、電梯工程，宿舍區水電



附屬土木工程，至今年元月底克服困難始順利完工。總工程款累計為六億九千多萬元，預定在十月底前正式落成啓用。

公訓中心王福忠主任表示：公訓中心佔地一七·四〇二平方公尺，除西側鄰近縱貫鐵道外，三面圍牆外均闢為道路，交通便利。建築樓地板總面積達三〇·九八〇平方公尺，劃分為教學區、行政區、宿舍區及室內活動區。

(一)教學區：為地上四層，地下一層建築物，規劃有普通教室六間，研討室四間，電腦教室、語文教室、視聽教室各一間，及講座休息室四間，地下層為停車場。

(二)行政區：為地上四層，地下一層建築物，區分為主任室、秘書

室、貴賓室、會議室、簡報室、資料展示室、圖書室、講座研討室、保健室、值日室、各組室辦公室及可容納五百人的大禮堂，地下層為停車場。

(三)宿舍區：為地上十層，地下一層的建築物，地下層有健身房、桌球、撞球、回力球的場地及洗衣房、福利社，一層為餐廳、交誼廳、閱覽室，二層至八層為雙人房，宿舍一五〇間，九、十層為單人房及套房共七十間，作為貴賓、講座接待之用。

(四)室內活動區：位於地下二層，為多用途活動中心，提供各種球賽活動。

新址工程耗資經費龐大，設備齊全，朝多目標訓練進修方向規劃，符合經濟效益，充分發揮物盡其用的功能。王福忠主任提出如何充分利用現有設備，以擴大訓練資源的構想。

首先，要針對市政缺失積極開



辦各類班期，如市政管理班、高階層人員研習班。避免投資設備閒置浪費，以達經濟最大效益，並加速培育優秀公務人力，新址一次最大訓練容量為三百人，市府每一位同仁約二年半可輪訓一次，以加速培訓計畫，投入市政建設行列。另外開辦電腦、語文訓練班，提供市府同仁學習的良好場所，加速辦公室自動化並加強市府同仁外國語文能力。其次提供多目標活動場所，作為公務員平時進修、學術演講、各類藝文展覽、球賽比賽、聯誼活動，以提高公務員生活品質，並可開放當地居民集會之用，帶動地方繁榮。

值得一提，可接受考試院委託代訓每年南部地區高普考及格人員訓練，接受各機關、民間團體委託訓練，酌收費用，還可與南部各大學合辦市政研究班以推廣教育方式，提供市府員工進修機會。

在多元化的社會裡，注重訓練



方式與教學方法，不能一律的以傳統的訓練模式，應多開辦各種切合



市政需要的班期，採用前瞻性的訓練活動。公訓中心在新址落成啓用後，除開發活潑課程外，並採住班訓練，幫助學員彼此交換經驗與增進聯誼溝通的效果。

公訓中心慶幸在投下龐大資金後，擁有新穎設備，完善的教學設施及完整的訓練制度，讓市府同仁樂於接受密集式的進修訓練，在受訓期間，能集中精神，用心學習，充實新知，啓發靈性，努力提升自我的蓬勃朝氣，有效地為民服務，做好市政建設工作。



- ①王福忠主任秉持效率、服務、廉潔、團隊、創新的理念，辦理公務人力的培育工作。（公訓中心提供）
- ②宏偉壯觀的學員宿舍大樓。
- ③露天表演場是學員自我展現才華的場所。
- ④教學大樓樓梯造景，配合現代化採光罩，使教學區光線充足提供一個絕佳學習環境。
- ⑤宿舍大樓與露天表演場、中庭廣場是受訓學員休憩活動最佳地方。（圖②至⑤黃東生攝）



高雄市青少年民俗運動訪問團

中南美訪問表演記

宏揚民俗運動

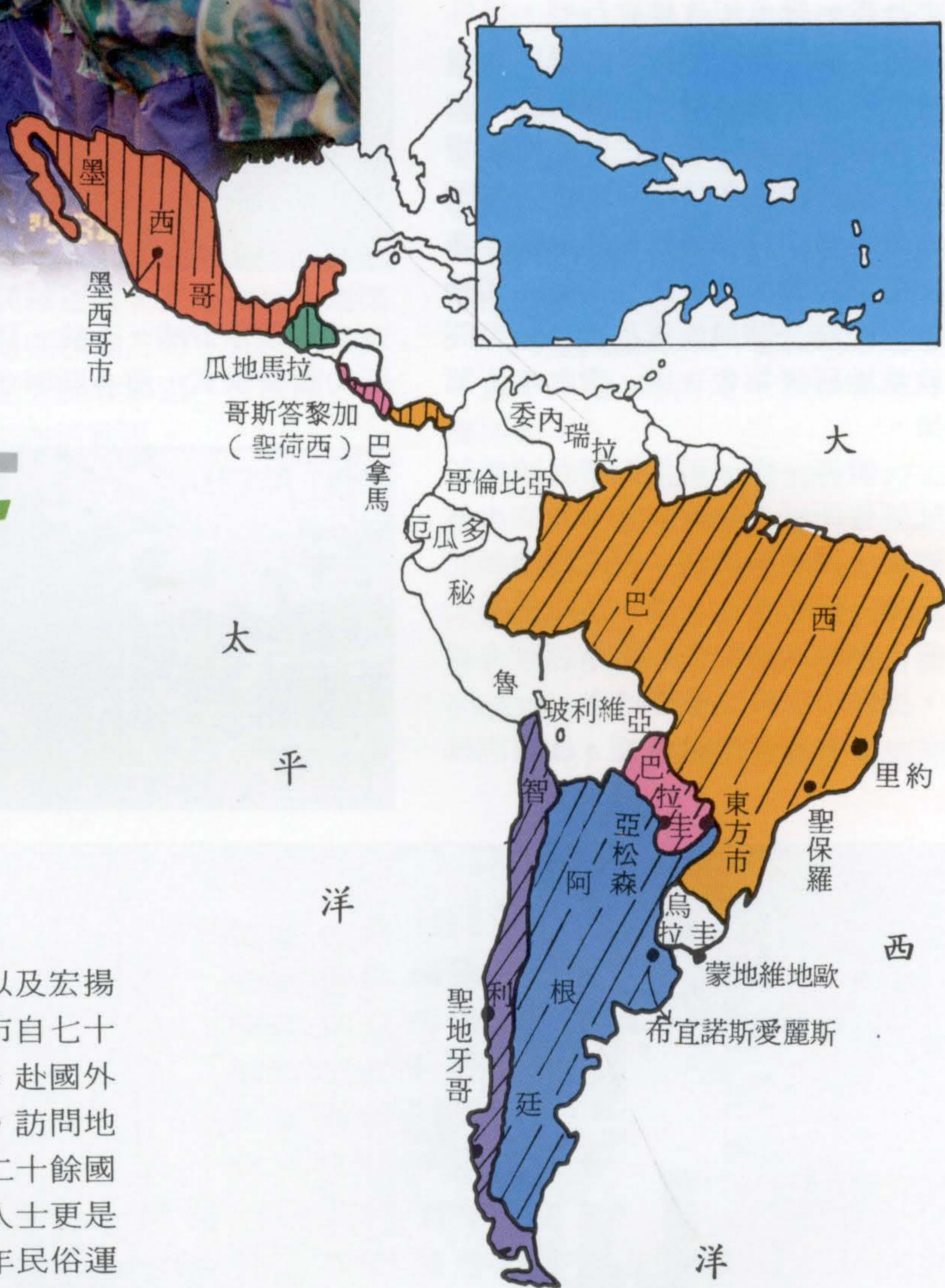
敦睦國際友誼

◎文 / 黃燭吉

圖 / 黃燭吉 · 楠梓國小

為配合教育部加強國際體育交流政策，以及宏揚民俗運動，宣慰僑胞並敦睦國際友誼，高雄市自七十七年起，即甄選組訓青少年民俗運動訪問團，赴國外巡迴訪問表演。迄今，已六度出國訪問表演，訪問地區計有歐洲、中南美洲、美國、加拿大…等二十餘國家。精彩的演出，不但僑胞喜愛觀賞，外國人士更是讚不絕口，無怪乎教育部及外交部，均將每年民俗運動訪問團出國巡迴訪問表演，列入每年度重要行事。

今年，高雄市青少年民俗運動訪問團，由教育部指派前往中南美洲訪問表演，訪問的國家有巴西、巴拉圭、烏拉圭、智利、阿根廷、巴拿馬、哥斯大黎加、瓜地馬拉、墨西哥等九個國家。



訪問團團員由教育局於八十二年四月十五日辦理甄選，計有楠梓國小踢毬子隊六人、扯鈴隊八人，楠梓國中跳繩隊十人，中正國小舞獅隊四人獲得入選。另隊職員部份，由經驗豐富之教育局副局長黃孝棧擔任團長；副團長由入選團員人數最之楠梓國小周玉霜校長擔任。

訪問表演節目內容，除了跳繩扯鈴、踢毬子、舞獅等四項民俗運動外，另有弄車鼓、山之祭禮、鑼鼓喧騰等三項舞蹈表演。分兩階段在中正技擊館集訓，經過辛苦的兩階段集訓後，於七月十八日，由吳敦義市長主持公演及授旗，一方面驗收成果，另一方面接受訓勉。

此次訪問表演，自七月二十一日至八月二十日，總計共表演十二場，雖然在行程安排上來去匆匆，但每場表演，均獲得當地政府及僑胞熱烈的歡迎及迴響，各國訪問表演紀要如下：

一、巴西

巴西為南美洲最大國家，占南美大陸總面積二分之一，為世界第五大國。由於僑胞較多且該國幅員廣大，因此，在巴西共安排表演三場。

第一場安排於里約熱內盧PIRAQUE俱樂部體育館表演，該體育館可容納二千人，全館座無虛席，場內除懸掛十二呎巨幅國旗外，該俱樂部並表演太極拳、戰鬥舞以迎嘉賓。由於係首場表演，全體團員卯足全勁演出，喝彩掌聲連連，謝幕時，僑胞附和high唱「我們都是一家人」，場面甚為感人。第一場表演就獲得如此熱烈迴響，好的開始即是成功的一半，全體團員對於日後表演行程，莫不充滿信心。

巴西第二場於聖保羅近郊之聖安德烈市市立國家歌劇院演出，周處長國瑞伉儷、聖保羅各界僑領，以及聖安德烈市市長、副市長均蒞



△今年七月十八日吳市長授旗訪問團並致詞嘉勉全體團員。(何得福攝)

臨觀賞。由於在國家劇院表演，座位僅五百人，因此，本場演出邀請對象僅限於市政府高級官員，而且必須憑票進場。國家歌劇院燈光、音響、舞台設備甚佳，舞蹈表演在聲、光配合下，演出甚為出色。表演結束後，全場觀眾起立鼓掌致意，並蜂擁至舞台上，爭相與團員合影留念。

第三場安排於聖保羅市伊比蘭卡運動俱樂部體育館表演。該俱樂部成立於一九〇六年，平日與我駐外人員甚為友好。訪問團蒞臨演出，適逢該俱樂部慶祝成立八十七週年，因此特安排隆重之歡迎儀式。在演出前，全體團員列隊接受歡迎，並升兩國國旗，演奏兩國國歌。在無邦交國家，眼見國旗緩緩升起，耳聽國歌嘹亮會場，此情此景，非身處其境者所能感受，無怪乎團長心中有所感觸而熱淚盈眶。聖保羅市華僑甚多，且該俱樂部會員甚眾，體育館二千五百個座次全部坐滿，尚有許多民眾站著觀賞。嘆為觀止的民俗運動表演，與富有傳統民俗風格之民族舞蹈及山地舞演出，風靡全場觀眾。表演結束後，每人接受獻花，道賀演出成功，為在巴西三場表演，畫下完美而值得回憶的句點。



△小朋友以精湛的民俗民演活動宣慰僑胞，並在海外宣揚中華文化，敦睦邦交。(楠梓國小提供)

二 巴拉圭

巴拉圭位於南美大陸中央部份，為一內陸國，土壤肥沃，農牧業甚為發達，與我國有邦交關係，目前之大使為郭宗清先生。由於巴拉圭係在南美洲唯一與我國有邦交之國家，因此，特於巴國安排演出兩場。

第一場演出安排於東方市 AREA-4 俱樂部體育館，該市又稱「橋頭市」，為巴國自由貿易新興都市，該國百分之八十稅收均來自該市，由台灣至此從事貿易之華僑很多，而且均甚有成就。

演出當日，強烈寒流來襲，溫度接近零度，係當地今年最寒冷的一天。為避免團員受寒，緊急添購皮衣禦寒。雖然天寒地凍，但在東方市辦事處及中華會館總動員令下，僱工攤建臨時看台、架設音響、佈置場地，大家忙的不亦樂乎。尤其寒流更阻擋不了華僑的熱情，仍有一千餘人到場觀賞表演，該國第四電視台及第八電視台，現場全程錄影，擇期於電視台播出，此對促進國民外交及宣揚民俗運動，所收之宏效，無法以筆墨形容。

巴拉圭第二場表演安排在亞松森中正僑校演出，亞松森為巴國首都，亦為該國政治、經濟中心。當天晚上，氣溫仍然很低，郭大使親臨致詞，另巴國教育部主管文化次長，親臨致詞並全程觀賞，對於演出節目甚為好奇並垂詢甚詳。由於中正僑校禮堂燈光較暗，部份項目演出略受影響，但仍然讓現場觀眾拍痛了手掌，忘卻了刺骨的寒流。表演後，僑校學生與團員更融合成一片，彼此切磋技藝，真正達到相互交流目的。

三 智利

智利為世界上土地最狹長之國家，礦產及漁業資源豐富，與我國



雖無邦交，但經濟貿易關係密切，目前設有經濟文化辦事處。

此地之表演，安排在智利首都聖地牙哥近郊之高橋市體育館演出，此體育館直屬高橋市政府管轄。此場表演，高橋市市長伉儷應邀蒞臨觀賞，觀眾很熱情，掌聲、口哨聲、尖叫聲不絕於耳，每位團員於表演後，被包圍著簽名，索取紀念品，個個仿若電影明星，受寵若驚的程度，使每位團員留下難忘的回憶。

散場後，市長於市政府安排茶會慶賀演出成功，並表示將來若有機會願意到高雄市訪問。最後他還拿下領帶換取團長的領帶，並且熱情地擁抱在一起。

四 烏拉圭

烏拉圭為南美洲最小的國家，畜牧業及農業發達，首都蒙地維地歐，為南美歐化最深的城市，街道上處處可見古老的歐式建築，素有「南美瑞士」之稱。

我國在烏拉圭設有經濟辦事處，代表為陳明德先生。陳代表平易近人且設想週到，為迎接訪問團蒞臨演出，透過各種管道，於電視、報紙上大力宣傳，而且免費洽借當地最大之 PLACIO DE PENAROL 體育館供作演出。因不巧碰上烏拉圭全國總罷工，致使到場觀眾大受影響，約僅五百人。觀眾雖少，可



是卻貴賓雲集有總統夫人指派的代表，九個國家的大使，以及烏拉圭各界僑領等。由於場地寬廣，團員們盡情發揮，贏得嘉賓如雷掌聲。

五 阿根廷

阿根廷為南美洲最南端的國家，廣大的彭巴草原馳名於世，首都布宜諾斯艾利斯西班牙語意為「好空氣」，有「南美巴黎」之美稱。

在阿根廷安排示範表演及正式公演各一場，其中示範表演，安排於豐安德魯中學，該校為一所私立學校，學費甚高，每月平均美金一二〇〇元至一五〇〇元，非一般平民所能負擔，因此係一所明星貴族學校，培育甚多阿國政要。由於該校與我代表處關係甚佳，獲知高雄市民俗團至阿根廷訪問表演，多次情商代表處安排示範表演。在盛情難卻下，前往該校示範表演，供該校師生觀賞。表演後並致贈舞獅用的獅頭、扯鈴、跳繩、毬子，除作為紀念外，並請該校能廣為推廣。

由於阿根廷生活水準甚高，體育館場地均係以繳交租金方式借用，且每日租金高達一萬元美金以上

- ①巴西聖保羅市演出前升中、巴二國國旗，並高唱中華民國國歌，與會僑胞及團員均感動得熱淚盈眶，黃孝棧團長於升旗前與十二呎巨幅國旗合影。（楠梓國小提供）
- ②我駐瓜地馬拉歐大使與全體團員合影。（黃燭吉提供）
- ③我駐巴拉圭大使郭宗清先生在官邸以茶會款待團員並合影留念。（黃燭吉提供）



。但訪問團及代表處預算經費有限，經駐阿根廷代表黃瀧元先生多方奔走，並拜會該國體育部官員，最後同意免費提供體育部直接管轄之體育館供演出使用，為禮尚往來及感謝該團體育部官員之協助，特請我國外交部在國內購買籃、排球各五十個，由訪問團團員分工合作攜帶，於表演會場舉行贈球儀式，象徵兩國體育彼此交流。

體育部之體育館表演場地甚好，到場之華僑幾乎滿座。應邀之貴賓除阿國體育部官員外，並有五國大使蒞臨觀賞。另全場佈滿華僑致贈的花籃，場面溫馨感人。此場表演，為出國訪問表演最精彩的一場，黃代表特致贈加菜金，另團長亦頒發獎金，犒賞團員，獎勵演出成功。

六 巴拿馬

巴拿馬國家知名度不高，但提起巴拿馬運河卻舉世皆知，目前與我國有邦交關係，現任大使為蘇秉照先生。

訪問團原安排在巴國演出一場，並經駐外單位洽妥，以出售門票方式在中巴文化中心演出，而且巴國總統夫人、各國貴賓多人均應允出席觀賞。但因航空公司飛機一再延誤。抵達時間難以預估，雖然後來我們在演出前抵達，仍無法演出，全團都感到很遺憾，南美飛機不守時，又多花了壹仟伍佰元美金，真是害人不淺，經蘇大使決定忍痛取消演出。

七 哥斯大黎加

哥斯大黎加與我國亦有邦交關係，我國現任駐哥國大使為邵學錕。在哥國之表演，經大使館之協助，安排在哥國國家體育館演出。

哥國目前為雨季，表演當天傍晚雷雨交加，但仍有一千二百餘人到場觀賞。在邵大使致詞後，該國



①②訪問團在烏拉圭演出後，中南美洲七國大使分別向駐烏拉圭陳明德代表道賀演出成功，並與團員合影。（黃燭吉提供）。

主管體育及青少年文化部部长到場致詞，除表示歡迎之意外，並對訪問團促進兩國友誼表示感謝。本場表演，依舊博得滿場掌聲，當地選出之華僑小姐，代表華僑獻花，祝賀演出成功。

八 瓜地馬拉

瓜地馬拉古文明之馬雅文化聞名於世，境內共有三十四座火山，因此地震頻仍，與我國亦有邦交關係，現任大使為歐鴻鍊先生。

訪問團原計畫在瓜國演出一場，但由於駐外單位誤認與一般性之訪問團雷同，因此擬取消表演。最後得知訪問團表演節目後，於訪問團出國前三天，急電外交部，臨時決定要求安排表演一場。

瓜國之表演，安排於中華總會館演出。演出前，中華總會會長、歐大使、團長先向列祖列宗上香，追思感恩之情溢於言表。本場演出，中華總會館座無虛席，瓜國兩家電視台全程錄影，擇期全國聯播。

九 墨西哥

墨西哥北邊接壤美國，過去與我國較少往來，近年來經貿關係才稍有改善。因此，在墨西哥之華僑很少，經統計未超過百人。由於兩國往來較少，入境簽證頗費周章，經克服萬難後，成為我國第一支至該國訪問表演之團隊。

在遠東貿易中心駐墨西哥商務

辦事處協助下，安排在墨西哥大學活動中心表演。因為這是最後一場表演，又墨西哥城海拔較高，空氣較為稀薄，全體團員一面表演，一面靠氧氣瓶補充氧氣，賣力而精彩的演出，緊緊吸引著每個人的雙眼，靈巧的民俗運動表演，更使觀眾大開眼界，節目結束後，全場觀眾起立鼓掌致意，久久不願離去。當地導遊闔家觀賞，事後表示：這是他一生當中所見最精彩的表演。

外交天使，成功演出

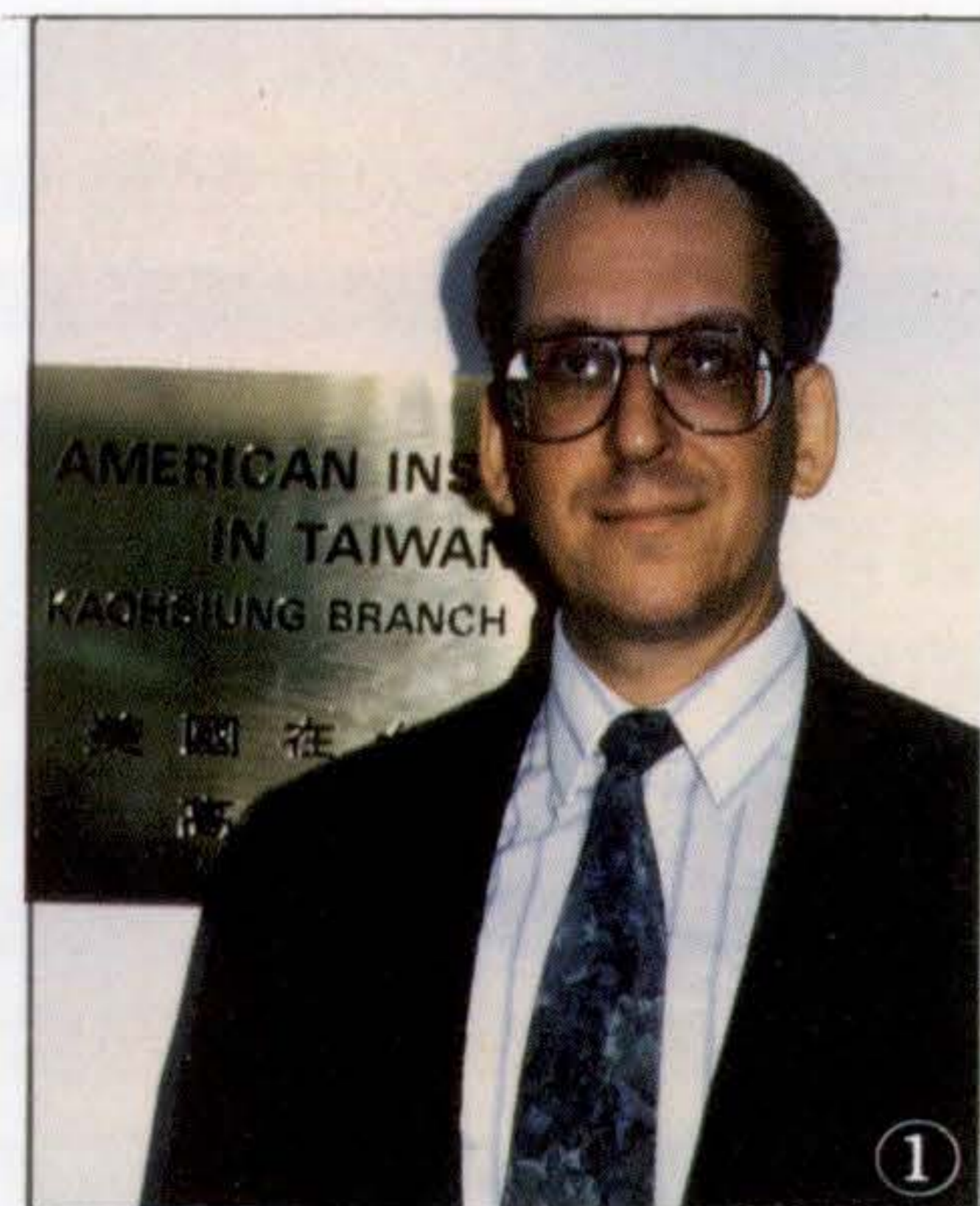
此次訪問表演，自七月二十一日至八月二十日，前後整整一個月，行程由北半球到南半球，由東半球到西半球；更由夏季到冬季，過程不但緊湊而且艱辛。

就表演而言，在冰冷的地板上，赤腳跳著山地舞；在高海拔的墨西哥，靠氧氣瓶補充氧氣，點點滴滴，有汗水、有淚水，但掌聲、歡呼聲、讚美聲，使大家忘卻了辛苦。另外華僑的親切、國外人士的熱情、融化了刺骨的寒流。賣力而精彩的演出，不但贏得掌聲，更贏得國際友誼，尤其在沒有邦交的國家，懸掛國旗，演奏國歌，心中有說不出的感慨。誠如駐阿根廷辦事處黃代表瀧元所言：「各位團員年紀雖小，但就促進國民外交而言，每一位均是成功的天使」。（本文作者為市府教育局第五科股長，擔任該訪問團管理）

美國在台協會

高雄分處

服務南台灣美僑，積極促進中美
民間文化經貿交流



◎文／美國在台協會高雄分處
圖／黃東生·美國在台協會高雄分處



美國在台協會於一九七九年成立，為一個非營利性質的非官方機構，其宗旨是在沒有正式外交關係的情形下，發展與促進美國與台灣人民之間的商務、文化各方面的友好關係。

美國在台協會之總部設於美國華盛頓特區近郊之維吉尼亞州阿靈頓，另設台北辦事處及高雄分處兩個分支機構。

在台北辦事處的指導下，高雄分處致力於為美僑提供服務，協助美國企業界舉辦商務推廣及各種文化交流活動。並在一定範圍內，為赴美旅遊的南台灣居民提供便利措施。

此外，高雄分處有責任向本地新聞界、文教界、政經各界闡述與詮釋美國對一些雙方關心的問題的看法。同時，也向美國在台協會總部報告南台灣政經發展的情形。

高雄分處目前有四位美籍工作人員，十三位華籍員工。其業務領域北起嘉義，南至屏東，澎湖地區也包括在內，其辦公室位於高雄市中正三路二號國泰人壽大樓五樓。辦公時間為星期一至星期五，上午八時至下午五時。旅遊及美僑服務時間為星期一至星期四，上午八時三十分至十一時三十分。

美國公民服務

高雄分處對僑居南台灣之美僑提供公證服務、接受護照申請，簽發出生、死亡之證明。

高雄分處的工作人員每月一次赴台南安平工業區，並每年三至四次赴台東，為居住在當地的美國公民提供此類服務。此外，如果美國公民遭逮捕或受傷、死亡等意外、突發事件，高雄分處須知會美國在台協會總部，並在適當時機通知其家屬，同時要保障遭逮捕的美國人應享有的法律權利；對於因故死亡的美國人的財產實行保護。如果一位美國公民在財務上陷入困厄之境，或者缺乏其所需的相關證明文件，高雄分處將向當事人提供臨時旅遊文件，協助其自家人或友人處取得回國費用。



此外，高雄分處也受理居住在南台灣的美國公民替自己的家人提出的移民申請、提供美僑在居住地進行美國國內投票、選舉所需的資訊。

為台灣人民提供的服務

高雄分處對台灣人民在美國所使用的文件提供公證服務。接受特定的簽證申請，並轉送在台協會台北辦事處。

凡是申請赴美非移民簽證未曾拒絕過，以及並未申請移民簽證且符合下列條件者，則可以在高雄分處提出申請：

1. 申請人年齡在五十歲以上。
2. 本人曾赴美國，並持有在台協會核發之多次出入之商務及觀光簽證。
3. 南台灣一百五十多家名列美國在台協會簽證推薦名單公司之員工。



- ① 高雄分處的龍頭—薄佐齊處長。
- ② 美國在台協會高雄分處的中外籍工作人員。（圖①②黃東生攝）
- ③ 今年七月，高雄分處和本市大統百貨公司合辦「美國週」活動，吸引南部五萬多的民眾到場參觀。（何得福攝）
- ④ 高雄分處為居住在南台灣的美國公民及民眾提供多項公證、諮詢等服務。（黃東生攝）

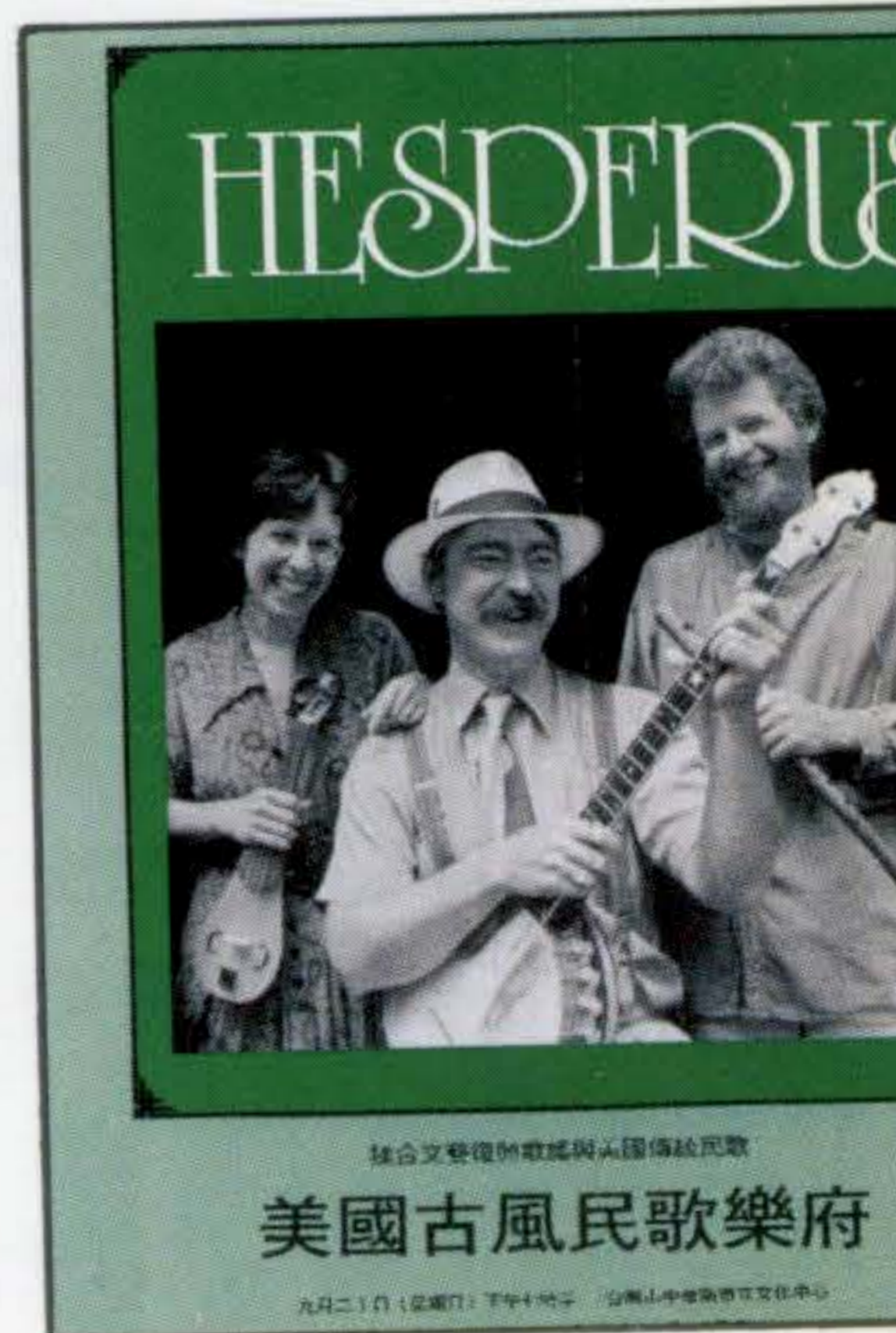
4. 台灣官方認可之大學畢業生，並已獲得美國四年制大學入學許可，其「托福」成績達五百分者。

高雄分處樂於向持有美國居留權的台灣居民提供有關移民法及相關規定的資訊。每年年初，高雄分處提供有關資訊，協助應當向美國政府納稅的人員報稅。

經濟商務服務

高雄分處為美國商界以及有興趣和美國作生意的台灣企業提供服務。此類服務包括以下內容：

1. 向美國商人提供南台灣市場狀況及貿易機會的資訊。



2. 向美國商人提供有關台灣重大公共建設項目的資訊，並幫助他們瞭解如何將其產品推介給台灣決策機構，以及如何取得投標文件及投標程序等等。

3. 幫助美商尋找本地代理廠商及經銷商。

4. 幫助本地企業界尋找美國供應商。

5. 應美商要求，對本地企業從事信用調查。

6. 幫助美商找尋本地合資企業夥伴。

7. 協助解決台商與美商間的貿易糾紛。

8. 提供有關美國商展資訊。

9. 替美商籌劃有關貿易、產品以及型錄展覽。

10. 對於台灣商務活動以及貿易機會提出報告。

11. 免費使用商務圖書館所提供的各種資料，如"Standard & Poor"以及"Thomas Register"。

一九九三年七月，高雄分處與大統百貨公司合作舉辦“美國週”活動——加州生活型態，展出產品以加州為主，加州小姐並親臨訪問。兩個星期的展出共吸引五萬多的民衆到場參觀。

多年來的友誼使得台灣人民和美國人民間已建立極密切的個人接觸和文化關係。許多台灣居民曾留學美國，許多人有美國朋友，有人對美國文化深感興趣，有人想學英文。同樣地，有許多美國人也曾在台灣居住過，高雄分處與南台灣各大專院校，一些高等學術單位，以及各縣市文化中心保持密切聯繫，俾促進台灣與美國人民間相互的了解。

高雄分處也時常協助安排美國訪問代表團的拜會。高雄分處和台北美國文化中心合作，定期邀請美國專家、學者來南台灣演講。高雄



分處官員希望透過與本地社團及學術界的交流，在雙方關心的問題上，保持一個暢通的管道。

高雄分處也安排有關美國藝術的表演。去年九月，高雄分處邀請美國古風民歌音樂團體分別在台南縣及高雄市舉辦兩場演奏會，每年夏冬兩季，高雄分處在學術交流基金會協助下，為想留美的學生提供諮詢服務，同時也邀請本地曾留美之教授提供各項留美諮詢服務。

除了商務有關的資料，高雄分處也向本地人士提供美國大學資料，百科全書，電話住址簿、地圖、期刊以及美國文化、社會、歷史書籍。資料中心免費開放給民衆，歡迎大眾多加利用。



工作人員

美國在台協會高雄分處四位美籍官員均能說中文，高雄分處處長薄佐齊服務於外交界時曾先後在金夏沙、馬德里、北京以及紐約等地服務。經濟旅遊組組長倪理先生獲有國際事務及企管碩士學位及新聞學學士學位，倪組長曾在廣州、美國國防部及美國行動機構服務，並曾是非洲和平工作志願團團員。商務組組長鄭永祥先生旅居台灣已達二十多年，並能說流利的台語，鄭組長曾任教於逢甲大學。高雄分處華籍員工雖各有不同的背景，但所展現的是良好的教育成果及豐富的工作經驗。多數華籍員工服務於在台協會已達十年以上，並能以國、台、英、日語回答各項詢問。

- ①八十一年七月七日市政府林中森秘書長前往美國在台協會高雄分處新卸任處長交接會場向新任薄佐齊處長伉儷道賀。(何得福攝)
- ②高雄分處也經常安排美國藝術團體前來高雄表演，此張圖片為美國古風民歌樂府在高市演出情形。(美國在台協會提供)

內身皆美的模範社區 港興里

◎文·圖／葉香蘭

十八年前，港興里這個名詞還沒有誕生，那個地處高雄市邊疆的甘蔗園，僅有稀稀落落的幾十戶破舊人家，過著刻板的「日出而作，日暮而息」的農耕生活。老一輩的人回首前塵，再參觀現況，對港興里像「女大十八變」似的越來越漂亮等進步情景，欣慰萬分！

靠近高雄國際機場的港興里，隸屬高雄市小港區，十八年前仍屬高雄縣所轄，劃入高雄市之後，因政府要開發臨海工業區，開發區內的居民必須遷徙他處，政府選定現址——台糖蔗園，興建「臨海工業住宅區」，即港興里的前身。



△港興社區媽媽融洽歡笑的情景。



港興里集合大林蒲、大人宮、店仔後、塩水港、二橋、竹子港、尖尾、港仔後等村落的居民，於民國六十四年完成「臨海工業住宅區」興建工程，到了民國七十五年，配合政府推展社區政策，才確立「港興社區」的名稱。

從甘蔗園變成港興社區，正是從原始走向文明的歷史演進。港興社區「推動搖籃的手」，正是地方元老吳石楠。民國七十五年，前市議員吳石楠發起籌組社區理事會，並膺任第一屆理事長，為港興社區的開發史寫下第一頁。

初生兒一般的港興社區，飽受小港區內林立的工廠排氣污染，居民不得不扮演吵著要糖吃的小孩，獲中鋼等工廠回饋睦鄰基金等建設經費，為社區的綠化紮根，樹立當今港興社區的環保招牌，其中的甘苦禍福，當地人才能深知「如人飲水、冷暖自知」的滋味。

港興社區的生態環境已展現綠樹成蔭的景觀，在人文領域中又如何呢？

走進港興社區，觸目所及的是欣欣向榮的街道花樹與公園綠地，令人感到一份清爽。再進一步訪問社區內的人際脈動，更能夠體會出蓬勃的朝氣與濃厚的溫情。

港興社區不只具備外在美，還

擁有內在美，難怪在社區考評時，一年比一年出色，去年才獲得優良社區，今年就奪下優等社區的冠軍寶座。

到底港興社區有什麼優異處？該社區理事長黃輝煌如數家珍般細說港興的好與港興的寶。社區活動中心是樞紐，一切有關老人、家庭主婦、小朋友、青少年的活動，在此展開。

長壽俱樂部看歌仔戲，講古談今，是老人家們每天的休閒娛樂。跆拳道訓練呈現青少年的活力，親子活動、健康檢查、媽媽教室，又把土風舞、社交舞、美容、烹飪、插花等陶冶性情的技藝帶進家庭主婦生活中。

社區媽媽教室，原則上以有關家人溝通、子女輔導等婦女再教育的講座為主，技藝研習為輔，或兩者相輔相成，獲得社區婦女熱烈的回響。透過社區媽媽教室的培養，三年前出現一支「媽媽工作隊」娘子軍，更稱得上是港興社區推動環保的尖兵。

媽媽工作隊已成立三年，隊員共三十人。舉凡社區中心各種活動前的籌備工作，例如做點心、佈置



會場、活動接待等，都仰賴這群熱心服務的媽媽們。至於平日的美化、綠化環境，以及社區資源回收站的值班任務，媽媽們都一肩扛起。

社區媽媽是港興人之寶，港興人毫不懷疑，而社區媽媽的幾位靈魂人物，則是媽媽工作隊第一、二任隊長林秀慧女士及第三任隊長翁麗卿女士。她們在相夫教子之餘，投入公益活動推廣，讓她們誠善的容顏煥發光彩。

有了媽媽工作隊，才令港興社區饒富情趣；又為什麼港興社區的媽媽們特別「愛管閒事」呢？據港興社區理事長黃輝煌分析，港興里原有的鄉間樸實民風，比較不受都市化的疏離感影響，加上社區內居民有緣同在一地落戶，回想當年同是違建屋簷下的落魄人，更激發出一股打拚的意志力。

港興社區的凝聚力，應是得力於居民體認「命運共同體」的道理吧！

高雄市政府社會局四科科長陳世傑，長年輔導社區，對港興社區的主、客觀條件，都給予極佳的評價。陳世傑指出，港興社區是經過規劃興建整齊劃一街道與住宅，景



觀上已佔優勢，因此，各項建設比較容易落實。

陳世傑同時表示，基礎工程的硬體部份，本來就不會有太多難題，福利建設與精神建設才是高難度的「工程」。港興里能夠結合社區物力、人力，開創自治性的兒童及青少年課後輔導，高中生帶領學弟



、學妹研究課業，媽媽輪流督導，這種有別於坊間補習班的教育模式，相當有意義。

另外，港興社區自創項目，以成立青少年問題研討社最切合需求。青少年問題研討社，協助青少年選擇學校與職業的講習活動，引導許多徬徨少年走上正途。並經常舉辦防毒、戒毒宣導活動，為青少年的心靈環保，多付出一份關愛。

港興社區贏得讚美，是因為社區居民都有「輸人不輸陣」的共識，社區理事長黃輝煌展望未來，他相信，這個社區有愛，大家歡歡喜喜「來逗陣」。



- ①跆拳道集訓，鍛鍊青少年體魄。
- ②媽媽工作隊幫忙盆栽綠化家庭的工作。
- ③瑜珈課程，帶給社區婦女健康與活力。
- ④市府社會局長蘇文璽（左三）與四科科長陳世傑（左二）對港興社區極其讚賞。
- ⑤前市議員吳石楠（中戴眼鏡者）是港興社區的開發元老。
- ⑥照顧樹木的港興人，顯得如此細心周到。
- ⑦小朋友的民俗表演，帶給社區清新的朝氣。

林東國 世界養鰻大王

來自高雄，在馬來西亞創業養鰻，建立鰻魚王國，揚名國際

◎文·圖／劉振華

曾在高雄市拆船界享富盛名的林東國，五年前至馬來西亞「創業」，五年後，建立了世界最大的「鰻魚王國」。

林東國，即是屏東縣首屆民選縣長林石城的公子。

林東國在大馬的鰻魚世界，到底有多大？

面積共二千甲，約高雄市的七分之一。目前已開發一千甲土地養鰻，餘一千甲已陸續整地中。





目前的養鰻池，超過二百個，最小的一千坪，最大九千坪。台灣的魚池，通常約一千五百坪（約五分地）到三千坪（一公頃）；日本最大亦僅三千坪。

養殖場的燈光，綿延五千呎，比一般三千呎的機場跑道還長。

光是養鰻的飼料，一天約五十萬噸左右。

一每一個六千坪的養鰻池，可收獲五十至七十萬噸的鰻魚。台灣只二十萬噸。

鰻魚加工廠一天可加工至少廿萬噸。

鰻魚是圓溜溜的，林東國又如何「圓」了自己「最大」的夢？

創造了以上的世界紀錄（迄目前為止），國人的一句成語一筆路藍縷，可以形容。

創業維艱，的確不錯，但展現出豐碩的成果時，又足以傲人。這畢竟是港都的高人開創出的天下。

林東國雖然在高雄從事拆船業，但實際上，他早已於民國六十四年在老家屏東縣內埔鄉，成立松城企業，從事養鰻。在屏東的「規模」，養鰻池面積共廿甲，每年加工出口量約三千噸左右。

此一「成績」，在台灣水產界來說，已經可以說是數一數二的「大戶」。

但與現在的大馬養殖場、出口數相比，則是小巫見大巫，甚至不能相比擬。

台灣養殖業的大環境，已經逐漸改變，林東國在六、七年前，洞燭先機，已然看出，例如：氣候溫度效應改變、水質不佳、投資條件惡化等，於是，決定另外開天闢地，尋覓第二春。

前經濟部長蕭萬長，介紹林東國不妨到馬來西亞試試看。

蕭萬長的理由很簡單，只因爲當時的馬國，對外來投資者具有十

足的「法律」保障。雙方投資事宜，委由律師對律師簽字，政府完全承認、接受。

馬國政府提供西馬東海岸彭亨州北根那示丹絨巴都甘哩的海域旁地帶做爲投資地點。這裡是一望無際的沼澤地，基本設施付諸厥如，只有原野、沼澤，加上晴空而已。

- ① 鰻魚爭食飼料，目睹其景，可以「刺激」與「壯觀」四字形容。
- ② 二千甲的養鰻池，開發之前，都是沼澤地，如今是池池黃金。
- ③ 「鰻魚王國」所有人林東國，向參觀來賓細說圓夢經過。
- ④ 訪客至松城參觀，自己投放飼料養鰻，其樂融融。

任何投資家望之都會生畏，別人看到的是一堆草、一片叢林、一望無際的沼澤，可是，林東國卻視之為一片寶。他決定要開業投資。

有兩個觀念，堅強的支持著他：一、中國人說「水產」，有水就可產，即使是水溝，亦可以利用養殖。二、管理哲學是先把問題簡單化，便容易處理。世事不論笑或哭，總會發生，與其哭喪著，不妨笑著去解決問題，面對挑戰。

馬來西亞政府給予林東國優惠的獎勵投資條件：

一、租地權長達九十年，且不用租金，幾乎等於鴉片戰爭失敗，清廷將香港租借給英國的年限。

二、彭亨州政府還為松城花了近四億台幣，從四公里外牽來高壓電，又架設了六十條電話線，並特別允許松城以挖海邊的沙，築魚塢堤岸。

三、馬來銀行同時給予財務上的支持。

在國內，這準是被抨擊為「圖利他人」。

事實上，馬國政府並沒有因如此「大方」，而蒙損失，反而有兩項直接的受益：

一、沼澤經由外來投資開發，而成為可生產之地。

二、松城在當地，僱用了將近二千名的馬籍員工，解決就業問題。

二千甲的魚塢，破了世界紀錄，另一項紀錄則是：發電機的數量。松城的養殖池，都使用日製三菱發電機，俾備停電時自行發電。三



菱公司說：目前世界上的公司中，「松城」的使用三菱發電機數量最多的一家公司。

據林東國表示，每一鰻魚養殖池，平均可收成約美金一百五十萬元，如果第二期開發的二百池統統賣完，約為可收入美金一億元。

林東國的馬來西亞的養鰻規模，不言可喻，由數字即可說話。

民國七十九年十月，林東國獲得彭亨州蘇丹頒贈「SIMP拿督」的榮銜。拿督是一種獎勵社會有功人士的榮銜，分五種等級，林東國拿的是第一等級。

傲人的又是：林東國是第一位台灣人獲此殊榮者。

龐大的養鰻池如何管理、飼養？

林東國在大馬養鰻，方式異於台灣，泰半以上養殖池，他採「浮水性飼料」。他說，他一家五口，包括夫妻、兒女，以此飼料，一天就可飼養約一百甲，五人並可抵五百名工人的工作量。

最重要的一點是，完全採無技術的養殖，不必靠經驗，只要工人在池邊倒飼料即可。

林東國曾自嘲說，高中畢業後，他考了三年大學，都是「台灣大學門外系」。

五年前，他至大馬開創事業的第二春，有人說他「瘋了」。

五年後，他把養殖「成績」告訴人家，則有人說，他在吹牛皮。

然而，事實就擺在眼前，在外人的眼中，林東國由港都的拆船業主，一躍而成為世界的養鰻大王，成功關鍵在於其具獨到之決斷能力，同時，比別人先踏出一步。

換句話說，他能掌握大環境的變化，並做因應之道。

林東國「如魚得水」，其努力與付出，別人是無法妒忌的。

①黎明即起，養鰻工人必須於此時投放飼料。

②林東國至大馬創業時，就住在這些破舊的「草寮」內，歷盡艱辛，筭路藍縷。



第一線上

工務局建管科

便民 / 利民 / 護民

維護公共安全績效 全國第一

◎文 / 劉瓊雲 圖 / 史德修

高雄市政府工務局建築管理科成員，平日埋首於公眾事務中，還要以有限的人力不斷出擊，針對全市六層樓以上或面積在一千平方公尺以上之公眾使用建築物做安全查驗工作，他們扮演著現代都市「守護神」，站在政府維護民眾生命財產安全的第一線上，日以繼夜「風火輪」般馬不停蹄奔波於高樓大廈之間，凡影響公共安全的大樓，均能排除一切人情障礙，全力予以拆除，博得各界喝采。



△建管科為民服務，核發建築執照工作繁忙。

高雄市政府工務局建管科掌理的業務與民衆息息相關，業務量與日俱增，因侷限於人力、物力，在服務品質第一前提下，該科正積極研發設置「電腦化系統」服務市民，以縮短業務運作時間，達到便民、利民的目標。爲使市民瞭解建管科業務性質及服務措施，本文特作簡略的介紹如后：

一、建造執照之申請服務：項目包括(一)建造執照（包括變更設計）(二)拆除執照(三)變更起造人(四)建築物監造人之變更(五)建造執照預審(六)畸零地合併使用(七)畸零地徵收、出售、標售(八)公共設施保留地臨時建築許可證(九)法定空地分割(十)建築線指示（定）(十一)土地使用分區（或公共設施用地）證明。

二、施工管理申請服務：項目包括(一)建築執照或雜項執照申報開工(二)建築執照或雜項執照開工展期(三)



建造執照或雜項執照竣工展期(四)建築物基礎及各層報驗(五)建築時變更承造人(六)建築時使用道路(七)建築工程施工中損壞鄰屋事件申請處理(八)建築師開業登記(九)營造業籌設登記(十)營造業申領證冊(十一)土木包工業籌設登記(十二)土木包工業申領證冊。

三、建築物使用管理服務：項目有(一)供公共使用建築物安全檢查(二)建築物違規使用查處(三)變更使用執照(四)防空避難設備臨時使用申請。

四、建築使用執照服務：項目包括(一)使用執照之核發(二)使用執照遺失之補發(三)舊有違章建築之條繕(四)舊有合法房屋之修繕(五)舊有建築物補領使用執照(六)使用執照原核准圖



說之補發(七)公共設施保留地臨時建築使用許可證。

其中又以第三項建築物使用管理服務工作較特殊，因係長期性對建築物掌控、查驗，一旦稍有疏失，恐會危及公衆安全，因此，建管科每年分上、下半年度會同警察局（消防大隊、民防科、交通科）、建設局、衛生局、電力公司等有關機關組成聯合檢查小組，實施建築物公共安全檢查，執行時，係按照編定計畫日程表會同實施檢查，不合格者限期依規定改善，再行複查，經複查仍與規定不合或不依規定改善者，予以停止使用之處分，其妨害逃生避難設施者，則執行拆除，受停止使用建築物，非經改善報驗合格並撤銷者，不得申請變更使用及營業登記，但仍有少數大樓違規使用，令人扼腕。

據建管科盧正義科長指出，針對危險大樓查驗、拆除工作，該局建管科派專責人員率同違建處理隊配合統一聯合稽查組綜合處理小組，自六月一日起配合有關行業營業時間，每天下午兩組，晚上一組一小隊人員分兩個時段依照行政院核定「維護公共安全方案」營建部分執行檢查順序。第一順序三溫暖、MTV、KTV、卡拉OK等視聽歌唱業、PUB、美容院、電影院、酒家、酒吧、歌廳、舞廳、夜總會及綜合用途大樓等之場所，予以鎖定對公共安全有嚴重影響逃生之安全門、梯間、通道，擅加裝潢、層頂逃難平台違建、阻塞危及防火避難設施及佔用防空避難室兼停車空間或佔用防空避難室等高危險性場所。

盧科長表示：高雄市在維護公共安全方案較徹底，主要係因早期

就不斷在做，如今執行上較得心應手，工作上也遭遇不少困難挫折，如建築物之設計品質、建築物機能的好壞判定常是稽查人員的一大考驗，又加上人力不足窘境倍感艱辛，更有多位同仁為因應膨脹的業務量，紛紛當起「義工」加班，他認為身為保護市民的單位，公權力又不能「委託發包」只得以加班來消化業務，這非良策，他建議市府的「人事精簡」計畫是否可考量機關業務特性，作變通性考量增減人力，方能增進組織工作效能，確保服務品質。

據服務建管科多年的幫工程司魏秋金小姐指出：在接二連三的公共場所火警中，不僅奪走了不少寶貴生命，更燒出了消費大眾對於公共場所安全的關心與憂心，站在「便民、利民、護民」的第一線上，與建築物違規使用人溝通，告知使用安全，使其在錯誤中找出自己責任，才能達到「拆除違建物共識」，這一連串溝通過程有苦也有樂，苦的是碰上冥頑不靈的建築物使用人，就需展開一陣唇槍舌戰，使稽查人員不勝其苦，而在執行工作中得到最大的收穫就是事前「溝通協調的成功」，當看到使用人配合拆除違建物時，任何的勞累便一掃而空了。

工務局建築管理科在政府為民服務的第一線上，扮演著「都市守護神」角色，針對危險建築物之管理拆除工作衝鋒陷陣，忍受著惡言攻訐，暴力威脅，他們依照如「風火輪」般耐心的突破滿佈荊棘的叢叢尖刺勇往直前，深信高雄「零危險建築物」遠景可期，只要全體市民與政府攜手合作，必水到渠成。



- ①工務局建管科科长盧正義與該科人員站在第一線上，為民服務。
- ②執行大樓公共安全檢查前的勤前教育。
- ③拆除違法建築、保障市民公共安全是建管科人員的主要工作。
- ④違法使用樓梯間通道，影響逃生，建管科人員正進行拆除工作。
- ⑤市府執行「維護公共安全方案」即報即拆，以保障民眾生命財產安全為第一。



風采政市



◁吳敦義市長十月一日在市府首長會報時指示民政局與養護工程處，即時派員查看本市所興建的二二八和平紀念公園美化綠化工程情形，隨時維持該座公園的環境，以顯示市府負責的態度。

他要求民政局與養工處，指派專人管理維護該座公園的環境，定期前往查看，以隨時維持公園最佳狀況，他說，除了顯示市府興建該座公園敬謹從事的誠意外，也是政府負責的表現。（陳居豐攝）

▷吳敦義市長十月一日要求市府相關局處，全力貫徹野生動物保育法，依職權分工嚴格查緝取締非法行爲，以維護高雄市及國家在國際社會之形象。

吳市長表示，政府非常重視野生動物保護工作，因為野生動物的保護已成為我國在國際社會形象及參與國際組織的一個重要指標。（李玉攝）



◁高雄市政府於十月二日上午十時卅分在市府大禮堂隆重舉行第廿七屆市民集團結婚典禮，吳敦義市長為卅九對新人福證，並以十月二日及卅對新人的吉祥數字祝福他們「十全十美、雙雙對對以及三生有幸、永久平安」。並希望他們能珍惜對方共同攜手邁向人生更美好的前程。

典禮男、女雙方主婚人分別由執政黨高雄市委部書記長林正雄、市議會副議長顏火山擔任，介紹人分別由市府民政局長黃麟翔、社會局長蘇文璽擔任，典禮充滿喜氣洋洋的氣氛。（何得福攝）



▷越南廣南省總書記阮文芝十月二日拜會市政府，雖是第一次到高雄市，但是對於此地的認識早在廿一年前該省覬港市與高雄市締結姊妹市時，就已相當熟悉了。

吳敦義市長對於阮文芝總書記的來訪，表示歡迎。他詳細詢問了廣南省的人口及資源。他表示，台灣是一個海島國家，資源相當有限，許多物資都須仰賴進口，他歡迎阮文芝總書記能夠提供更詳細的資訊，讓此地的工商業界有所了解。（何得福攝）





◁ 高雄市立新莊高中奠基動土典禮十月三日
上午八時卅分在該校校址舉行，由吳敦義市長、
市議會顏火山副議長暨市議員、市府首長等人共
同主持，各界貴賓三百餘人在場觀禮。

新莊高中位於左營區，臨大中一路、文慈路，
面積七、〇七五九公頃，第一期校舍工程預定
興建普通教室十六間、特別教室及辦公室三十間
、廁所十八間、樓梯二十四間，並包括校門、綜
合PU球場等，工期約十個月，該校預定八十三學
年度辦理招生。（何得福攝）

▷ 美國華盛頓州肯特市市長蓋勒賀 (DAN
KELLEHER) 十月四日到高雄市拜會吳敦義市長，
雙方對今後的貿易往來及發展一致表示看好。

蓋勒賀市長非常讚賞本市某些路段兩旁的棕
櫚樹很優美像是該國國會山莊，令人印象深刻。

吳市長歡迎遠到來訪的蓋勒賀市長的同時並
讚美他如此年輕即已連任二屆市長，堪稱年輕有
為；他同時說明綠化工作是本市著重的市政建設
之一，目前已種植數百萬株樹期望讓市容更優美
。（何得福攝）



◁ 波蘭工業暨貿易部部長尼維亞羅夫斯基伉
儷十月四日中午前往市府拜會吳敦義市長，除借
鏡我國經濟發展成功經驗，並歡迎高雄市工商業
前往投資；吳市長則表示，波蘭在重工業有相當
基礎，而我國經濟體制在轉型為高科技工業時，
亦需要借重波蘭的經驗，雙方合作，彼此互益。

波蘭面積有三十一萬多平方公里，人口有三
千八百多萬，台幣與波幣之比為一比七百，亦為
我國在東歐之第一大貿易伙伴。（何得福攝）



▷ 高雄市議會第三屆第八次大會十月五日
上午十時開議，吳敦義市長親率市府一級單位首長
列席，並以「為全民服務」、「以市民為尊」；
樹立「廉潔、效能、便民」的廉能政府新形象，
向市議會報告過去半年來的施政成果，他並籲請
市議會支持八十三年度地方總預算第一次追加減
預算案。（何得福攝）



十月的花

◎文·圖／李錦文

台灣欒樹

俗名苦苓舅，為無患子科落葉喬木，台灣本地種樹木，成樹樹冠為傘形，高度約十公尺。葉互生，小葉四至六對，二回羽狀複葉，小葉卵形



或長卵形，長六至九公分，寬二點五至三公分。花頂生，圓錐花序，長約二十五公分，花黃色，單瓣，盛開時，只見一片金黃色的花海。

花期為九至十月，開花後，容易結果，蒴果膨大呈氣囊狀，長約四點五公分，寬約三點五公分，表面具有三翅，粉紅色，遠看類似花朵，也有相當的觀賞性。

生長快速，樹性強健，對土壤選擇不苛，但肥沃的壤土且排水良好最佳。日照要充足，對空氣污染的抗力強，耐乾旱且抗風，所以是非常理想的行道樹。

繁殖以種子播種為主，容易取得種子，實生苗生長快速，移植成活率很高。幼苗期可施有機肥為基肥外，另可補充含氮成分較高的肥料，成樹則以三要素比較平均的肥料為主，冬季落葉時，可施行整枝，維持樹形美觀。

葉姿、樹形均極優雅，花期及結果期，樹冠上由一片金黃轉變為粉紅色，有時夾雜金黃及粉紅，非常美麗，除常用於行道樹外，公園、校園或庭園都是很好的樹種。

木槿

俗名水錦，為錦葵科多年生落葉灌木，原產於小亞細亞，現常見者多為園藝栽培品種。木槿與同為錦葵科的



朱槿有相當多類似的，朱槿為常綠灌木，葉較濃綠有光澤，但較木槿不耐寒。

常見的木槿，葉為掌狀裂葉形，花有單瓣、半重瓣及重瓣三種。花冠徑依品種不同，一般約六至十公分，花色有白、紫、粉紅、桃紅等，因園藝栽培種品種繁多，花形花色有很多的變化。

生長環境需陽光充足，土壤以含多量有機質壤土較佳，需注意排水。盆栽更要注意，因盆土有限，要使其生長良好，一定要有好的土壤。盆栽夏季每天均要澆水，如缺水時，葉片則呈萎凋狀，種於庭園者，則視實際需要澆水。繁殖常用扦插法，單瓣種較易成活，重瓣種可用壓條法增加其成活率。扦插可在春夏季施行，以去年生枝條為插穗。

木槿為頂梢開花，所以應適時的加以修剪，促使其多分枝，則株形美觀，開花也較多。除盆栽外，也可栽於庭園觀花或綠籬。蚜蟲或蛾蝶類幼蟲是常見的蟲害，危害初期，可以殺蟲劑儘速防治，效果較佳。

緬梔

俗名雞蛋花，為夾竹桃科落葉小喬木，原產於熱帶美洲墨西哥等地，十七世紀時即由荷蘭人引進台灣。在中南美洲原產地，有數十個品種，台灣比較常見的另有鈍頭緬梔、紅花緬梔及雜交緬梔等。



緬梔高約三至十公尺，葉互生，簇生於枝條頂端，葉闊披針形，長約二至三十公分，寬約五至十公分。枝幹肥壯，株形奇特，尤其冬季落葉後，更為突出。花頂生，聚繖花序，花白色，中心為黃色，花單瓣，花冠徑四至七公分，花冠五裂，成迴旋覆瓦狀排列，夏秋季為盛花期，香氣濃郁，是極受歡迎的香花植物。

栽培極為容易，多用於庭園樹，盆栽則需用大盆，土壤以富含有機質壤土為佳，只要日照充足，排水良好處，生長就沒有問題。冬季落葉時，可修剪整形，盆栽此時要減少澆水。施肥以有機肥為主，可在春秋兩季實施。

繁殖可以扦插或種子，但因少見結籽，所以以扦插為主，每年春夏季，剪取去年生枝條，約二十至三十公分為一段，待傷口乳汁乾後，插入土中或盆中，均極易成活。採取葉片或枝條時，會有白色乳汁流出，此乳汁含有毒性，要注意不要與皮膚直接接觸或誤食。

軟枝黃蟬

俗名黃鶯，為夾竹桃科多年生常綠半蔓性灌木，原產於南美洲熱帶地區，引進台灣後，非常適應台灣的氣候，是常見的花卉之一。



單葉輪生，闊披針形，花為聚繖花序，金黃色，單瓣，花冠徑八至十二公分，花冠漏斗形五裂，裂片卵圓形，冠筒細長，喉部為黃褐色。花四季常開，但主要在夏秋季。喜歡陽光充足的環境，常用於盆栽或花棚、花架。因其枝條有懸垂性，也是極佳的陽台植物。如做為綠籬、圍籬等，可以牽引方式讓其爬滿，當金黃色花朵盛開時，將會十分耀眼。

選擇土壤不苛，注意排水及多加有機質即可，夏季盆栽必須每日澆水，因花開不斷，花期很長，所以需補充含氮、磷、鉀的完全肥料，增加其養分，它將以美麗的花朵回報。

繁殖以扦插法，春季是最好的時期，選取去年生枝條約十至十五公分，約一個月即可發根，是一種很容易繁殖的花卉。軟枝黃蟬因生長快速，不論用於何種用途，應常將徒長枝修去，生長過長的枝條加以導引，固定於棚架、圍籬，使其儘速成形。

032131800095

統一編號



△光輝十月，普天同慶。（李玉攝）

